

quod per instrumentum manu mei infrascripti notarii<sup>1</sup> publice confectum et corobaratum patet et continetur que domus Aquilegie non longe ab ecclesia sancti Iohannis in foro est sita [ . . . ]

III. Erwähnung in Urk. 109:

[ . . . ] et quodam cellario sito in Aquilegia, emptum quondam a Mistado de Foro bone memorie [ . . . ]

<sup>1</sup> Notar Romanus.

## 94

1229 März 11, Cividale

*Patriarch Berthold von Aquileia bestätigt der Äbtissin Meregardis von S. Maria zu Aquileia und den dortigen Klosterfrauen alle Schenkungen und Bestimmungen des Patriarchen Poppo und von dessen Nachfolgern Sighard und Ulrich [I.], namentlich die ville in der Umgebung der Stadt [Aquileia] in den angegebenen Grenzen, den Ort Izola und den Bezug von hundert Eimern Wein von dort, ferner die von Patriarch Sighard geschenkten ville Zompicchia, Pantianicco und Beano, das von Patriarch Ulrich (I.) gewährte Taufrecht und alle schon vom Patriarchen Johannes [IV.] gewährten Pfarrechte. Im Anschluß an genannte andere Zehnten und Besitzungen bzw. Schenkungen bestätigt der Aussteller zudem die von Graf Engelbert [II.] von Görz überlassenen Vogteigerechtsame auf allen Klostergütern sowie die Zehnten zu Izola, welche derselbe Graf von der Triestiner Kirche zu Lehen gehabt und auf welche er zugunsten des Klosters verzichtet hatte.*

Hss.: Original, Perg. (50 x 65+3 cm), in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1225 (A). — Notarielle Abschrift von 1535 Dezember 23, Udine, Perg., in Verona, Biblioteca civica, Ms. 707, fol. 20v–22r (Bell), durch Notar Antonius Bellonus, zusätzlich ebenda fol. 37v–39r als Insert in Urk. von 1420 August 19, Venedig. — Abschrift aus dem 18. Jh. in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 9, S. 248–253 (OF9).

Abb.: CAMMAROSANO, Patriarcato, Tafel 47 (Abb. von A).

Edd.: Priuilegium Poponis, S. 4–6 (unvollständig). — Stampa Rev. Monache, in S. 1–7. — Stampa Vener. Monastero [I], in S. 15–21. — Per Li L.L. C.C. Compossessori, S. 17–23. — Stampa Vener. Monastero [II], in S. 15–21. — Stampa Delle R.R. M.M., in S. 28–34. — Stampa pubblico, in S. 4–8 (unvollständig), alle mittelbar aus Insert in der Erneuerung durch den Dogen Thomas Mocenigo von 1420 August 19, Venedig. — GALEAZZI, Carte (t.d.l.), Nr. 26, aus A und Abschrift Bianchis, in Udine, Biblioteca comunale, offenbar Ms. 899/2, Nr. 98. — BRESSAN, Monastero (t.d.l.), S. 188–194 Nr. 24, aus A. — PERSIG, Genesi II (t.d.l.), S. 61–66 Nr. 16, aus Stampa Delle R.R. M.M. — TORE BARBINA, Diplomi, S. 55–58, aus Bell. — TORE BARBINA, Diplomi, S. 89–92, aus Bell, als Insert in der Erneuerung von 1420 wie oben (wegen der Lücken in Bell unvollständig).

Reg.: MANZANO, AF II, S. 299. — BIANCHI, Documenta (AfÖG 21), S. 204 Nr. 99, mit irreführend zusammengefaßten Textauszügen. — BIANCHI, Indice, S. 8 Nr. 98. — PREDELLI, Lib. Commem. IV (lib. XI), S. 26 Nr. 54, aus der Erneuerung von 1420 wie oben. — JAKSCH, MDC IV/1, S. 174 Nr. 1962. — SALEM, Saciletto, S. 13. — KOS, Gradivo V, S. 250 Nr. 500. — PUSCHNIG, Urkundenwesen, Reg. S. 17 Nr. 104. — WIESFLECKER, Reg. Görz I, S. 115 Nr. 428. — MARCHESINI, Sacile, S. 160–161. — HÄRTEL, Aggiunte (AMSI 84), S. 200 Nr. 40.

Lit.: PALLADIO, Historia I, S. 221–222. — MARCOTTI, Donne, S. 120–121. — PASCHINI, Franconia (MSF 9), S. 33–34. — PASCHINI, Bertoldo (MSF 15), S. 52. — BAUM, Klosterpolitik, S. 475. — TIRELLI, Chiasiellis [I], S. 22. — COVAZZI, Pantianicco, S. 6.

Als Vorurkunde diente die Bestätigung durch den Patriarchen Gottfried von 1193 März 22, Cividale (Urk. 39). Die Übereinstimmungen mit Urk. 39 sind durch Kleindruck ausgewiesen. Für die Textstelle von *alteram quoque donationem quam postea idem comes Engilbertus bis quando religionis habitum ibidem assumpsit.*, die in Urk. 39 fehlt, diente die unechte Urk. 7 (von 1139, Aquileia) als Vorurkunde. Letztere Übereinstimmungen wurden nicht eigens kenntlich gemacht. Bemerkenswert ist der eigenwillige Gebrauch von *e caudata*.

Bell, OF9 und die Vorurkunden (VU) wurden nur zur Schließung der Lücken in A herangezogen.

Das angehängte Siegel des Patriarchen ist verloren. Im Pergament sind die vier Löcher zum Durchziehen der Siegelschnur noch sichtbar.

(C.)<sup>a)</sup> ☒ In nomine sancte et individue trinitatis. Bertoldus dei gratia sancte Aquilegensis sedis patriarcha dilecte in Christo filie Merigardi abbatisse monasterii sancte Marie in Aquil(egia) suisque sororibus tam presentibus quam futuris in perpetuum. ☒ | Si iustis et rationabilibus pieque intencionis antecessorum nostrorum statutis nostre auctoritatis inpertimur robor atque favorem, ab ipso profecto qui omnium est retributor bonorum premium expectamus et proprii honoris vigorem solidum | confirmamus. Eapropter attendentes clarissima merita et obsequia dilecte in Christo filię Merigardis abbatisse monasterii sancte Marię<sup>b)</sup> in Aquilegia sororumque eius devote earum petiCioni annuentes omnes donationes et ordinationes, quas felicis | memorie Poppo patriarcha et postea successores sui Sigardus et Ölricus patriarche eidem monasterio contulerunt, memorate abbatisse eiusque successoribus patriarchali auctoritatę confirmamus statuentes, ut quascumque possessiones quecumque bona eadem ec|clesia inpresentiarum possidet ei perpetuo firma et illibata permaneant, videlicet terra que vocatur Piuli et Faidas et quicquid est a Malignolo flumine usque ad flumen magnum sicut currit flumen Rubedule, in Aquilegia tres curias, staciones | quinque, celarium unum, villas etiam non longe a civitatę videlicet villam de Tercio<sup>c)</sup>, villam de sancto Martino, villam de Ciruiniano, villam de Muscul[o]<sup>d)</sup>, \* villam de Altura, predium de SaZilo, villam de Pertegul(is) cum | omnibus pertinentiis suis, \* villam de Murtisino cum pertinentiis que sunt a lacu qui est in Summa Silua usque in terram de Castelone, a prato Frascario us[que a]d<sup>e)</sup> CalueZan, a casa SValdana sicut tenet Rubedula et Anfora | rectum in Cornio sicut tenet Zumellus, cum campis, pratis, pascuis, silvis, venationibus, aquis aquarumque decursibus, paludibus, piscationibus, cultis et incultis, villam quoque de Casell(is) cum omnibus pertinentiis suis, in villa de Bizinico unum | mansum, villam de SuSenZ, villam de Cosano dimidiam, cappellas etiam cum famulis in eisdem villis habitantibus, in Carnia de vico MediCas sexaginta formas casei, in comitatu Ystriensi locum qui vocatur Insula cum placitis, suffragiis | et omnibus angariis puplicis et omnibus pertinentiis suis cultis et incultis, in eadem Insula centum urnas vini exceptis aliis rebus et iusticiis que homines illi ex iure debent persolvere, tres etiam villas quas prefatus Sigehardus patriarcha concessit et | donavit dicto monasterio pro amore sororis suę Friderund(is) nomine, quam \* in eodem monasterio abbatissam ordinavit, videlicet MalazimpicCam, Pontianicum et Bellianum cum omnibus pertinentiis earum, babtismum quoque ex concessi|one supradicti senioris Ölrici patriarche, decimas tres<sup>f)</sup> et omnia parrochialia iura sicut primitus a Iohanne patriarcha eidem monasterio concessum esse dinoscitur, capellas que in pertinentiis eiusdem ecclesie cum publico babtisterio, sepultura, | decimationibus, quartisiis, oblationibus et cum omni parrochiali iurę, decimas et capellas<sup>g)</sup> sancti<sup>h)</sup> Petri de Insula quam Tergestinus episcopus ipsi ecclesię contradidit, capellas<sup>i)</sup> etiam sancti Passi, apud Tulminum duos mansos, in Frezan duos mansos, | curiam in Aquilegia quam Reinhardus de Montana eidem ecclesię contulit, domum unam<sup>j)</sup> sitam in foro iuxta ecclesiam sancti Iohannis quam supradicta abbatissa a domino Mistat comparavit, quinque mansos in Maluad, in Furnel duos mansos, in Carsto duos | mansos, ad Castilu(n) mansum unum, ad Bangiargiam mansum unum, villam quoque de Malereto integram cum pertinentiis suis, advocatias quoque quas Engilbertus comes de Goricia iuste sive iniuste in eodem monasterio habuit et pro remedio anime suę ab|negavit et resignavit de omnibus videlicet villis et possessionibus ipsius ecclesię sicut in autentico scripto exinde facto continetur, alteram quoque donationem quam postea idem comes Engilbertus ru(r)su(m) secunda vice<sup>k)</sup> fecit ipsi ecclesie<sup>l)</sup> de tota eius advocatia de omnibus villis | et possessionibus quam iuste sive iniuste habuisse videbatur super eodem monasterio et resignavit et donavit \* eidem \* sepedicte \* ecclesię pro remedio anime Beatricis sororis suę receptis tamen in congambio VII massariciis, quas prenominata Beatrix pretaxate ec|clesie contulerat quando religionis habitum ibidem assumpsit, in Valchenstayn unum mansum, proventus decimarum de Insula quas predictus Engilbertus

<sup>a)</sup> Kreuz mit Punkten zwischen den Kreuzarmen A.    <sup>b)</sup> Marię teilweise in Majuskeln A.    <sup>c)</sup> T anscheinend gebessert aus C A.    <sup>d)</sup> o bis zur Unkenntlichkeit abgerieben A; Erg. nach Bell OF9.    <sup>e)</sup> que-Kürzung und Teile des a abgerieben A; Erg. nach Bell OF9 VU.    <sup>f)</sup> tres[v]ve, [v] ausradiert A, statt terre sue; tresue Bell OF9.    <sup>g)</sup> Plural A.    <sup>h)</sup> A.    <sup>i)</sup> Plural A.    <sup>j)</sup> Durch Lücke im Perg. beschädigt A; Erg. nach Bell OF9.    <sup>k)</sup> A.    <sup>l)</sup> A.

comes a Tergestina ecclesia in feudum habuit et in manibus beate memorię decessoris<sup>m)</sup> nostri Ölrici | patriarchę sepe dicto monasterio sanctę Marię<sup>n)</sup> conservandas et tuendas resignavit, sicut eas venerabilis frater noster Wernhardus Tergestinus episcopus iam dicto loco rationabiliter contulit et nos firmiter in perpetuum roboramus, in villa que dicitur Riet tres | mansos, in villa de sancto Vito unum mansum, in Tergesto predium silicet<sup>o)</sup> vineas et famulos, in Plecio quatuor mansos, in Uivar unum mansum, in villa de Puresso duos mansos, in villa de Caluenzan unum mansum, in villa de Runzi|no quinque mansos, in villa de Gavonz dimidium mansum, in villa de Sedelano un[u]m<sup>p)</sup> mansum, in superiori Nogiareto unum mansum, et in alio Nogareto unum mansum, in villa de Muruzio unum mansum. Ut autem ista firma et incon|vulsa in evum permaneant, presentem paginam conscribi fecimus et sigilli nostri impressione muniri, eum qui temerario ausu ea infregerit aut infringere attemptaverit perpetuo anathematę eternis suppliciis deputantes. |

Acta sunt ista anno domini M<sup>o</sup> CC<sup>o</sup> XXVIII<sup>o</sup>, XI<sup>o</sup> die intrante mense marcii, indictione II, apud Ciuitatem in choro maioris ecclesię feliciter, in presencia Henrici Polensis episcopi, Girardi episcopi | Emon(ensis), Artinidi abbatis Belen(iensis), Ottonis prepositi sancti Wlrici, Conradi decani Ciuitatensis, Philippi, magistri Ölrici canon(icorum) Aquilegen(sium), Hermanni presbiteri, Ölrise, Iohannis decani, Iohannis Barat(er)ii, ma|gistri Gardamomi canon(icorum) Ciuitaten(sium), Petri presbiteri, Hermanni, Bertoldi cappellan(or)um prefati domini patriarchę, Meinardi comitis de Goricia, Conradi vicedomini, Folkeri de Reifenberch et aliorum. |

Ego Ölricus prefati domini mei scriba suprascriptis interfui et iussu ipsius hoc privilegium sigillavi et dedi. Anno patriarchatus eius XI<sup>o</sup>. Amen.

<sup>m)</sup> A.    <sup>n)</sup> Marię teilweise in Majuskeln A.    <sup>o)</sup> A.    <sup>p)</sup> [u] durch Lücke im Perg. zerstört A.

## 95

1229 Juli 1, Aquileia

*Äbtissin Meregardis von S. Maria [zu Aquileia] befiehlt dem Leonhard Pipin [von Altüre], famulus des Klosters, keine Frau außerhalb der Klosterfamilie zu ehelichen und sein bis dato innegehabtes und vom Kloster herrührendes Lehen in keiner Weise zu veräußern. Leonhard und seine Erben müssen ihren Wohnsitz stets auf diesem Lehen haben, bei sonstigem Verlust des Lehens auf immer.*

Hss.: Abschrift aus dem 18. Jh. in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1368/1, Documenti (Doc). — Regest aus dem 18. Jh. in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 59, S. 71 (OF59).

Edd.: Ungedruckt.

Reg.: BATTISTELLA, Servitù (NAV NS 12/2), S. 324, zu Juli 2.

Die Zuständigkeit des Leonhard *Pipinus* nach Altüre (und damit wohl auch die örtliche Lage seines Lehens) ergibt sich mit einiger Wahrscheinlichkeit aus Urk. 98 von [ca. 1229] August 5, Lavariano, und mit völliger Sicherheit aus Urk. 102 von 1230 Jänner 26, Aquileia.

Die Abschrift in Doc (I.) und das Regest in OF59 (II.) entsprechen einander nicht zur Gänze. Daher werden beide Texte geboten.

### I. Abschrift in Ms. 1368/1:

(SN.) Anno domini millesimo ducesimo vigesimo nono, indictione secunda, intrante iulio, in presentia domini Conradi episcopi Tergesti[ni]<sup>a)</sup>, domini Stephani Sextensis abbatis, domini Conradi de eadem<sup>b)</sup> Aquilegia, domini Petri presbiteri, domini Wile-

<sup>a)</sup> ni fehlt Doc.    <sup>b)</sup> Danach *ecclesia* getilgt Doc.

glemi<sup>e)</sup> presbiteri capellani domine abbatisse, domini Rodolfi de . . . . . et aliorum plurium. Leonardus Pipinus famulus monasterii sancte Marie in Aquilegia pro multis operationibus, quas ipse iamdudum fecerat in prefato monasterio et domine Meregande abbatisse<sup>d)</sup>, eidem monasterio iure statuit et obedit mandatis domine<sup>e)</sup> Meregande abbatisse sancte Marie in Aquileia in omnibus et per omnia, et ibi ipsa domina abbatissa in presentia dictorum<sup>f)</sup> testium precepit eidem Leonardo, quod non debeat acceptare uxorem non de familia dicte ecclesie, et cum verbo et ex<sup>g)</sup> voluntate dicte domine abbatisse vel suos subcessores<sup>h)</sup>, et quod non debeat vendere nec alienare nec obligare nec investire nec impignorare talem feudum qualem ipse Leonardus visus est habere et tenere et possidere ab eadem ecclesia usque ad presentem diem, et quod idem Leonardus Pipinus et suos heredes<sup>i)</sup> semper debeat facere residentiam super dicto feudo. Et si dictus Leonardus Pipinus vel eius heredes contra dictis preceptis evenerit pro ullo tempore et contra dicta domina abbatissa vel successores eius, quod ipse Leonardus et eius heredes in perpetuum debet esse extra supradictum feudum sine ulla conditione et sine ullum laudum curie<sup>j)</sup>, et quod ipsa domina abbatissa vel successores<sup>k)</sup> eius habeant potestatem ad intro[mittere]<sup>l)</sup> supradictum feudum et facere et disponere ad suam voluntatem sine ullo impedimento.

Actum in ecclesia sancte Marie in monasterio.

Ego Henricus sacri pallatii notarius interfui et conscripsi.

*II. Regest in OF 59:*

1229, primo di luglio.

D(omin)a Merengarde abbadessa dà un feudo a Leonardo famiglio del monasterio con condicione che non debba prender moglie dal monastero<sup>m)</sup> ne alienar, e impegnar' ad altri detto feudo. Li eredi suoi faranno lo stesso.

<sup>e)</sup> Mit Strich durch das zweite *l* (Tilgung?) Doc.    <sup>d)</sup> *abbatissa* Doc.    <sup>e)</sup> *domina* Doc.    <sup>f)</sup> *dictor* mit nachfolgendem getilgten Buchstabenbestand Doc.    <sup>g)</sup> Über der Zeile nachgetragen Doc.    <sup>h)</sup> Doc.    <sup>i)</sup> Doc.    <sup>j)</sup> *curia* Doc.    <sup>k)</sup> *successorem* Doc.    <sup>l)</sup> Statt *mittere* 4 Punkte Doc; Erg. analog zu Urk. 104.    <sup>m)</sup> Folgt von anderer Hand ein Fragezeichen infolge der Umkehrung des offenbar Gemeinten OF59.

## 96

[*kurz vor 1229 Juli 13*]

*Die Boten der Frau Palmere von Strassoldo und ihres Sohnes Bernhard leisten Sicherheit gegenüber Friedrich, Vizedom des Klosters S. Maria zu Aquileia, für die Wiedergutmachung von in Muscoli und Altire angerichteten Schäden.*

Hss.: Erwähnung in Urk. 97 von 1229 Juli 13, Aquileia.

Edd.: Die Erwähnung ist als solche ungedruckt.

Aus der Handlung von Urk. 97 ergibt sich, daß die Handlung von Urk. 96 spätestens an demselben Tag, dem 13. Juli 1229, geschehen sein kann. Zur Sache vgl. die Bemerkungen bei Urk. 97. Wiedergegeben wird der einschlägige Passus in Urk. 97.

[. . .] XLII denarios monete Aquilegensis [. . .] sic denarios ex precepto dicte domine Palmere et memorati filii eius domini Bernardi nuntii ipsorum domino Federico wicedomino eiusdem monasterii wadiaverant secundum etiam quod per instrumentum manu mei notarii<sup>1</sup> confectum publice continetur [. . .]

<sup>1</sup> Notar Romanus.

## 97

1229 Juli 13, Aquileia

*Johannes, Geschworener der Äbtissin Meregardis von S. Maria zu Aquileia in Muscoli, überreicht der Äbtissin 42 Pfennige Agleier Münze und gibt dazu unter Eid folgende Erklärung ab: Der Bote der Frau Palmera von Strassoldo und ihres Sohnes Bernhard hätte ihm diese Pfennige gebracht und verlangt, daß er sie der Äbtissin übergebe, und zwar wegen des Schadens, den die pueri und Knappen der curia zu Strassoldo in Muscoli und Altüre angerichtet hatten. Die Äbtissin nimmt das Geld an und gibt es den Geschädigten weiter, damit diese es unter sich verteilen.*

Hss.: Original, Perg. (15 x 9 cm), in Cividale, Museo archeologico nazionale, Pergamene capitolari III, Nr. 70 (früher: Perg. III, S. 74 Nr. 86) (A). — Abschrift aus dem 19. Jh. in Udine, Biblioteca comunale, Ms. Joppi 369/3, Nr. 63 (B), durch V. Joppi, aus A.

Edd.: SIMONETTI, Strassoldo (t.d.l.), App. I, Nr. 4, aus Abschrift Joppis. — Moro, Carte (t.d.d.), S. 164–165 Nr. 120, aus A.

Reg.: PILLON, Schede, S. 102 Nr. 101.

Lit.: PETRUZZI, Strassoldo I (t.d.l.), S. XXX.

Der Name des Notars ist nicht mehr lesbar, doch aus Notarszeichen und Schrift eindeutig als Romanus zu erschließen. Diese Feststellung ist für die Füllung einiger weiterer Lücken hilfreich.

Angesichts der am 13. Juni 1228 geschehenen Lossprechung des Hartwig von Strassoldo von (unter anderem) in Muscoli und Altüre angerichteten Schäden (Urk. 84) dürfte es sich bei der hier angesprochenen Wiedergutmachung um neuerliche Schäden handeln.

(SN.) In nomine domini, amen. Anno a nativitate eiusdem M CC XXVIII, indictione secunda, die tertio decimo | mensis iulii introeuntis, Aquileie in choro monasterii sancte Marie non longe a ma|iori altare, in presentia Federici vicedomini eiusdem monasterii, Petri iam | dicti monasterii capellani, Wilgelmi Papiensis et aliorum testium roga | torum. Iohannes iuratus domine Meregardis dicti monasterii abbatisse [v|ideli|cet<sup>a)</sup> iuratus in Musculo presentavit prefate domine abbatisse XLII denarios mone|te Aquilegensis dicens et corporaliter tactis sacris ewangeliis iuravit, quod nuntius domine Pal|mere de Strasov et filii eius domini Bernardi militis de Strasov sibi eosdem aportavera[t]<sup>b)</sup> | denarios et rogaverat quod eos domine abbatisse daret ac solveret pro dampno quod in villa | de Musculo et in villa de Alturis pueri et scutiferi curie de Strasov fecerant, | sic<sup>c)</sup> denarios ex precepto dicte domine Palmere et memorati filii eius domini Bernardi nuntii | ipsorum domino Federico wicedomino eiusdem monasterii wadiaverant secundum etiam quod per instrumen|tum manu mei notarii confectum publice continetur, quo iuramento sic ab eo presti|to prefata domina abbatisa prenomi[n]atos<sup>d)</sup> denarios recepit, quos cum recepisset eosdem denarios | [. . .]st[. . .]<sup>e)</sup> illis qui dampnum in predictis villis receperant dedit precipiens eis, ut ipsos inter | se dividerent. |

E[go]<sup>f)</sup> Romanus imperiali auctoritate]<sup>g)</sup> notarius hiis interfui et ut supra legitur rogatus scripsi et publicavi.

<sup>a)</sup> v abgerieben A.    <sup>b)</sup> t abgerieben A.    <sup>c)</sup> hoc B.    <sup>d)</sup> Kürzungsstrich für m fehlt A.    <sup>e)</sup> Stark abgeriebenes Wort A; unrichtige Erg. zu omnibus B.    <sup>f)</sup> Davor Paragraphenzeichen A.    <sup>g)</sup> Text fast völlig verschwunden A; Erg. analog zum Sprachgebrauch des Notars Romanus.

[um 1229] August 5, Lavariano

*Manfred, Gastalde des Bernhard von Strassoldo zu Lavariano, leistet auf Befehl des Rubelus, miles des Bernhard, in die Hand des Petrus, Nuntius und Kapellans der Äbtissin [Meregardis] von S. Maria zu Aquileia, Sicherheit für die vollständige Wiedergutmachung aller Schäden, welche die Leute von Cuccana [bei Bicinicco] denen von Chiasiellis angetan hatten. Hartwig, Knappe des genannten Rubelus, bürgt hierfür. Die Leute der Äbtissin zu Chiasiellis hatten sich darüber beklagt, daß die Leute des Bernhard von Strassoldo zu Lavariano und zu Cuccana ihnen fortwährend mit Schlägereien, Schmähungen und anderem Unrecht zusetzten. Mit Hilfe des Heinrich von Villalta setzte die Äbtissin ihren Leuten und Bernhard den seinigen in Übereinstimmung einen Termin zu Lavariano. Dort sollte die Äbtissin durch den Kapellan Petrus und Bernhard durch seinen miles namens Rubelus vertreten sein. Bei der Versammlung der Leute von Lavariano und Cuccana sowie jener von Chiasiellis wurde festgestellt, daß einer von Lavariano einen von Chiasiellis beleidigt hatte.*

Hss.: Original, Perg. (16 x 9 cm), in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1225 (A), durch Chemikalienanwendung beschädigt. — Abschrift aus dem 18. Jh. in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1368/1, Documenti (Doc). — Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 19 (OF15), unvollständig.

Edd.: GALEAZZI, Carte (t.d.l.), Nr. 21, aus A, zu 1274 August 5. — BRESSAN, Monastero (t.d.l.), S. 217–219, Nr. 32, zu 1274 August 5.

Lit.: BRESSAN, Monastero (t.d.l.), S. 42–43, zu 1274. — PERSIG, Genesi I (t.d.l.), S. 55–56, zu 1274. — BACCI, Ministeriali, S. 59–60 (mit Ansatz zu ca. 1220).

Wie Doc und OF15 zeigen, waren in A Inkarnationsjahr und Indiktion bereits im 18. Jahrhundert nicht mehr lesbar. Die zeitliche Einordnung ergibt sich aus folgenden Anhaltspunkten: Der Notar Romanus war für das Kloster S. Maria (nur) vom 30. Mai 1227 (Urk. 75) bis zum 18. Juni 1231 (Urk. 105) tätig. Ein Kapellan der Äbtissin bzw. des Klosters namens Petrus (?) tritt zunächst, mit dem Beinamen *Bonus*, im Jahre 1214 auf (Urk. 58; siehe auch die dort gebotene detaillierte Aufstellung). Dann erscheint er mit gesichertem Ruf- und ohne Beinamen vom 30. Mai 1227 (Urk. 75) bis zum 13. Juli 1229 (Urk. 97). Ein Kanoniker Philipp von Aquileia, der ausdrücklich als „der Jüngere“ bezeichnet erscheint, findet sich in den Urkunden des Klosters S. Maria ansonsten vom 13. Juni 1228 bis zum 5. September 1230 (Urk. 84, 85, 101, 104); in den Urkunden des Domkapitels könnte er freilich noch öfter und auch außerhalb dieses Zeitraums nachzuweisen sein. Zu *Rvbeli militis domini Bernardi de Strasov* ist zuverlässig *domino Rubilino militi de Strasou* in Urk. 75 vom 30. Mai 1227 zu stellen. Zu *Pipini de Alturis* gehören sicher der *famulus* des Klosters mit Namen *Leonardus Pipinus* vom 1. Juli 1229 (Urk. 95) sowie vor allem die Nennung eines *Leonardi Pipin de Alturis* vom 26. Jänner 1230 (Urk. 102). Auch ist zu bemerken, daß in die Jahre von 1227 bis 1229 eine auffallend dichte Dokumentation von Auseinandersetzungen zwischen dem Kloster S. Maria und denen von Strassoldo bzw. deren Hörigen fällt (Urk. 75, 79, 80, 81, 83, 84, 85, 88, 96, 97). Der Ansatz 1274 bei Galeazzi, Bressan und Persig ist jedenfalls unzutreffend und wohl durch Lesung der (schwer erkennbaren) Jahreszahl als *MCCLXXIII* (anstelle von *MCXXVIII*) zu erklären. Innerhalb des wahrscheinlichen Zeitraums von 1227 bis 1231 scheint der Ansatz auf 1229 dem noch erkennbaren Schriftbestand der Jahresangabe am ehesten zu entsprechen.

Der Edition wurde A zugrundegelegt; Doc und OF15 wurden nur zur Ergänzung der in A durch Flecken gegebenen Textlücken herangezogen.

(SN.) In nomine domini, amen. Anno a n[ativitate<sup>a</sup>] eiusdem<sup>b</sup>] M CC L]XXVIII<sup>c</sup>], [indictione<sup>d</sup>] . . ., die<sup>e</sup>] quinto mensis augusti introe|untis, in villa que dic[itur Lauaria-  
no]<sup>f</sup>] in<sup>g</sup>] a[trio et ante ecclesi]am<sup>h</sup>] eiusdem ville, in presentia | Philippi iunioris Aquile-  
leg(ensis) [canonici]<sup>i</sup>], Rvbeli militis domini Bernardi de Strasov, Artuici | scutiferi eius-

<sup>a</sup> Erg. nach Doc und üblichem Sprachgebrauch des Notars Romanus. <sup>b</sup> Erg. nach üblichem Sprachgebrauch des Notars Romanus. <sup>c</sup> Zur Erg. des Inkarnationsjahres siehe die kritischen Bemerkungen. <sup>d</sup> Erg. nach Doc und üblichem Sprachgebrauch. <sup>e</sup> Erg. nach Doc und üblichem Sprachgebrauch. <sup>f</sup> Durch Fleck unleserlich A; Ortsname aus dem Folgenden erschlossen. <sup>g</sup> Noch unter Fleck, aber lesbar A. <sup>h</sup> *a* teilweise frei, *m* zur Gänze sichtbar A; Erg. nach Doc OF15. <sup>i</sup> Fleck A; Erg. nach Doc OF15.

dem Rubeli, [Gotpol]di<sup>j)</sup> de Carinthia, Pipini de Alturis et aliorum plurium testi|um. Cum homines domine abbatisse monasterii sancte Marie in Aquilegia videlicet homines ville de | Kasell(is) conquerebantur, quod homines domini Bernardi de Strasov videlicet homines de Lauariano et de | Cucana<sup>k)</sup> eos continue verberibus et contumeliis atque dampnis et aliis pluribus iniuriis molestarent, ex consi|lio et voluntate domini Henrici militis de Villalta contigit, quod domina abbatissa hominibus suis de Casell(is) et dominus | Bernardus memoratus hominibus suis de Lavariano et de Cucana ex communi voluntate terminum in prefa|to die super dictis querimoniis prefixissent, et domina abbatissa Petro capellano suo commisisset, ut vice sui | ante dictam ecclesiam de Lavariano ius et rationem rusticorum suorum reciperet, et dominus Bernardus | militi suo predicto Rvbelo commisisset, ut eadem die in eodem loco vice sui prefate domine abbatisse super | dictis querimoniis satisfaceret. Cum homines de Lauariano et de Cucana et etiam de Casell(is) ante dictam | ecclesiam coadunati fuissent et homines de Casellis suas ostenderent querimonias, inventum est | pro certo quod quidam de Lauariano nomine [. . . . .]<sup>l)</sup> quendam de Casell(is) nomine [. . . . .]<sup>m)</sup> offenderat. | Tunc Manfredus gastaldio domini Bernardi in eadem villa de Lauariano ex precepto prefati Rvbeli omne dampnum quod illi<sup>n)</sup> de Casell(is) factum fuerat in manibus predicti Petri nuntii et capellani me|morate domine abbatisse wadiavit, promittens etiam firmiter omne dampnum quod illi<sup>o)</sup> Cucana illis de Ca|sell(is) fecerant in integrum reficere, cuius wadie fideiussor extitit suprascriptus Artuicus | scutifer dicti Rvbeli. |

Ego<sup>p)</sup> Romanus imperiali auctoritate notarius hiis interfui et ut supra legitur rogatus scripsi et publicavi.

<sup>j)</sup> *Gotpoldi* Doc; in A Unterlänge von *p* erkennbar, der Anfangsbuchstabe (soweit erkennbar) sieht aber einem *B* ähnlicher. <sup>k)</sup> *ca* über der Zeile hinzugefügt A. <sup>l)</sup> Spatium für den Namen A. <sup>m)</sup> Spatium für den Namen A. <sup>n)</sup> Ohne Endungs-*s* A. <sup>o)</sup> Danach offenbar *de* ausgefallen A. <sup>p)</sup> Davor Paragraphenzeichen A.

## 99

[vor 1229 August 13]

*Konrad, Dekan der Kirche von Aquileia, und Philipp der Ältere, Kanoniker der Kirche zu Aquileia, setzen als päpstlich delegierte Richter dem Friedrich von Castello einen Termin, damit er die von Äbtissin Meregardis von S. Maria zu Aquileia gegen ihn vorgebrachten Beweise wegen seiner Gewalttaten auf den Besitzungen zwischen Beano, Pantianicco, Basagliapenta und Villaorba anhöre.*

Hss.: Erwähnung in Urk. 101 von 1229 August 13, Aquileia. — Erwähnung in Urk. 103 von (1230) Mai 3, Lateran.

Edd.: Die Erwähnungen sind als solche ungedruckt

Wiedergegeben wird der einschlägige Passus in Urk. 101.

[. . .] Domina Meregardis monasterii sancte Marie in Aquilegia abbatissa se coram domino Conrado Aquilegensis ecclesie decano et domino Philippo seniore eiusdem ecclesie canonico domini pape iudicibus delegatis presentans dixit, quod parata erat probare violentiam sibi et ecclesie sue illatam a nobile viro Frederico de Castello et a suis hominibus super possessionibus sitis infra villam de Beliano et Pantianins et Basagliapenta et villam Warbam [. . .] dicens etiam, quod prefato Frederico illa die ab eisdem iudicibus terminus ad easdem probationes violentie audiendas locatus fuisset, et hoc per instrumentum publicum verum esse ostendit [. . .]

## 100

[vor 1229 August 13]

*Konrad, Dekan der Kirche von Aquileia, und Philipp der Ältere, Kanoniker der Kirche zu Aquileia, sprechen als päpstlich delegierte Richter Besitzungen zwischen Beano, Pantianicco, Basagliapenta und Villaorba wegen Kontumaz des Friedrich von Castello der Äbtissin Merewardis und dem Kloster S. Maria zu.*

Hss.: Erwähnung in Urk. 101 von 1229 August 13, Aquileia.

Edd.: Die Erwähnung ist als solche ungedruckt.

Wiedergegeben wird der einschlägige Passus in Urk. 101.

[. . .] Domina Merewardis monasterii sancte Marie in Aquilegia abbatissa se coram domino Conrado Aquilegensis ecclesie decano et domino Philippo seniore eiusdem ecclesie canonico domini pape iudicibus delegatis presentans [. . .] a nobile viro Frederico de Castello [. . .] super possessionibus sitis infra villam de Beliano et Pantianins et Basagliapenta et villam Warbam, que possessiones sibi et ecclesie sue [. . .] per secundum decretum ab eisdem iudicibus ob dicti Frederici contumaciam adiudicate fuerunt secundum quod per publica instrumenta manu mei infrascripti notarii<sup>1</sup> coroborata plenius continetur [. . .]

<sup>1</sup> Notar Romanus.

## 101

1229 August 13, Aquileia

*Äbtissin Merewardis von S. Maria zu Aquileia beweist vor päpstlich delegierten Richtern, daß ihr im Streit mit Friedrich von Castello Besitzungen zwischen Beano, Pantianicco, Basagliapenta und Villaorba zunächst causa rei servande und dann wegen Friedrichs Kontumaz zugesprochen worden seien (Urk. 90 und 100), und daß demselben Friedrich für den betreffenden Tag ein Termin gesetzt worden sei (Urk. 99).*

Hss.: Original, Perg. (11 x 21 cm), in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1225 (A). — Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 20 (OF15), unvollständig.

Edd.: GALEAZZI, Carte (t.d.l.), Nr. 27, aus A. — BRESSAN, Monastero (t.d.l.), S. 194–195 Nr. 25, aus A.

Lit.: BRESSAN, Monastero (t.d.l.), S. 35.

In seinen Regesten stellt Guerra diese Urkunde zu 1228 August 13 (vgl. Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 59, S. 59). Die drei erwähnten Instrumente (Urk. 90, 99 und 100) sind ansonsten nicht bekannt. Zum weiteren Verlauf dieser Auseinandersetzung siehe Urk. 103 von (1230) Mai 3, Lateran.

(SN.) In nomine domini, amen. Anno a nativitate eiusdem M CC XXVIII, indictione se|cunda, die tertio decimo mensis augusti introeuntis, Aquilegie | ante fores maioris ecclesie, in presentia Witmari<sup>a)</sup> eiusdem ecclesie | thesaurarii, Wecellonis, Philippi iunioris, Leonardi de | Fauniaco Aquilegensium canonicorum et aliorum plurium testium. | Domina Merewardis monasterii sancte Marie in Aquilegia abbatis|sa se coram domino Conrado Aquilegensis ecclesie decano et domino Philippo seniore | eiusdem ecclesie canonico domini pape iudicibus delegatis presentans dixit, quod | parata erat probare

<sup>a)</sup> W abgerieben A; Erg. nach OF15.



violentiam sibi et ecclesie sue illatam a nobile viro | Frederico de Castello et a suis hominibus super possessionibus sitis infra villam de | Beliano et Pantianins et Basalgia-penta et villam Warbam, que | possessiones sibi et ecclesie sue causa rei servande et per secundum decretum ab | eisdem iudicibus ob dicti Frederici contumaciam adiudicate fuerunt | secundum quod per<sup>b)</sup> publica instrumenta manu mei infrascripti<sup>c)</sup> notarii coroborata plenius continetur, dicens etiam quod prefato Frederico illa die ab eisdem | iudicibus terminus ad easdem probationes violentie audiendas locatus fuis|sed<sup>d)</sup> et hoc per instrumentum publicum verum esse ostendit. |

Ego<sup>e)</sup> Romanus imperiali auctoritate notarius hiis interfui et ut supra legitu[r | mandat]o<sup>f)</sup> suprascriptorum iudicum scripsi et publicavi.

<sup>b)</sup> per von anderer Hand eingefügt A.      <sup>c)</sup> Auslautendes *i* wohl aus *o* gebessert A.      <sup>d)</sup> A.      <sup>e)</sup> Davor Paragraphenzeichen A.      <sup>f)</sup> *r mandat* durch Lücke im Pergament zerstört A.

## 102

1230 Jänner 26, Aquileia

*Äbtissin Meregardis von S. Maria zu Aquileia trifft mit Einwilligung der namentlich genannten Klosterfrauen und des ganzen Konvents detaillierte Bestimmungen zum Jahrtag für Frau Hirmingard, die einst auf Schloß Görz Hirmila genannt worden war. Der Aufwand ist von den Einkünften jener fünf Hufen in Ročinj zu bestreiten, welche Patriarch Berthold von Aquileia und Graf Meinhard [II.] von Görz zum Seelenheil der Hirmingard dem Kloster übergeben hatten, sowie vom Zins eines Hauses zu Aquileia nicht weit von der Johanneskirche am Markt, welches Haus die Äbtissin Meregardis mit dem Geld der Hirmingard vom Aquileier Bürger Mistat um 14 Mark gekauft hatte. Jenes Haus bzw. solarium, welches die genannte Äbtissin im Kloster mit dem Geld der Hirmingard erbauen ließ, wird als Aufenthaltsort für kranke Klosterfrauen bestimmt.*

Hss.: Original, Perg. (15 x 34 cm), in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1225 (A). — Abschrift aus dem 16. Jh., Perg., in Cividale, Museo archeologico nazionale, Cod. XCIX, fol. IVr (B), aus A, durch Notar *Joannes Franciscus Maramanus*.

Abb.: TORE BARBINA, *Condizione*, S. 140 (Abb. von B).

Edd.: CORONINI, *Op. miscellan.* I, S. 91–92. — CAPPELLETTI, *Chiese VIII*, S. 296–298, aus A. — GALEAZZI, *Carte* (t.d.l.), Nr. 28, aus A, zu Jänner 6. — BRESSAN, *Monastero* (t.d.l.), S. 196–200 Nr. 26, aus A, zu Jänner 6.

Übers.: TORE BARBINA, *Condizione*, S. 139 (it., nur die Pitanzen betreffend).

Reg.: DELLA BONA, *Strenna*, S. 63, zu Jänner 6. — MANZANO, *AF II*, S. 300, zu Jänner 6. — BIANCHI, *Documenta* (AfÖG 21), S. 205–206 Nr. 103. — BIANCHI, *Indice*, S. 8 Nr. 103. — KOS, *Gradivo V*, S. 255–256 Nr. 514. — WIESEFLECKER, *Reg. Görz I*, S. 115–116 Nr. 429, zu Jänner 6, mit unzutreffendem Hinweis auf Orig. in Cividale und auf eine weitere Überlieferung in Udine, *Archivio capitolare*. — SCALON/PANI, *Codici Cividale*, S. 318, zu Jänner 6.

Lit.: PASCHINI, Bertoldo (MSF 15), S. 39, zu Jänner 6. — SGUBIN, *Avvocazia* (StG 33), S. 125, mit unzutreffenden Angaben. — BRESSAN, *Monastero* (t.d.l.), S. 35–36 (fehlerhaft). — MOR, *Ambiente*, S. 198. — JARITZ, *Vita*, S. 145 (mit Druckfehler 1220). — TILATTI, *Monachesimi*, S. 189 und 205 (zu Jänner 6).

Zur Sache siehe auch Urk. 66, 67 und 109. Die erwähnte Hirmingard wurde seit Czoernig wiederholt als Äbtissin des Aquileier Marienklosters mißverstanden; vgl. CZOERNIG, *Görz*, S. 509: „Er“ (d.h. Meinhard II. von Görz) „starb um 1232 oder kurz zuvor, seine Gemahlin hieß Adelheid, von welcher er bloß eine Tochter Hermingarde, Äbtissin des Marienklosters in Aquileia, hinterließ“. Diese Abstammung der Hirmingard ist möglich, ihre Würde als Äbtissin nach allem, was wir wissen können, jedoch ausgeschlossen.

Das erwähnte Instrument (Urk. 93) ist sonst nicht bekannt, stammt aber aus der Zeit vor dem 11. März 1229, weil sein Inhalt in der Bestätigung des Patriarchen Berthold (Urk. 94) bereits berücksichtigt ist.

(SN.) In nomine domini, amen. Anno a nativitate eiusdem M CC XXX, indictione tertia, die | sexto mensis ianuarii exeuntis. Domina Meregardis dei gratia monaste|rii sancte Marie in Aquilegia abbatissa presentibus et consentientibus atque [volen]|tibus<sup>a)</sup> sororibus suis sive sanctimonialibus eiusdem cenobii videlicet | domine Herburg priorisse, Thomere, Petris, Agnetis, Giselradis<sup>b)</sup>, | Palme, Adaleitis, Anzulere, Hengelmvot, Hiltigundis, Perre|re<sup>c)</sup>, Mahtildis, Cecilie atque totius congregationis et capituli sui tale fecit | ordinamentum et institutum, videlicet quod perpetuo annuatim in aniversario<sup>d)</sup> | domine Hirmingardis que quondam Hirmila in castro Goricie appellabatur in sero | vigilia et placebo pro anima ipsius percantatis medietas unius metrete boni et pu|ri vini sanctimonialibus eiusdem monasterii propinetur, in crastinum autem domina abbatis|sa qualiscumque fuerit V missas pro anima ipsius celebrari faciat et IIII starios | panis et I starium fabarum in quibus, si non fuerit ieiunium, unus caseus XVI dena|rios monete Aquilegensis valens ponatur. Si autem ieiunium fuerit VIII libre | olei in eisdem fabis ponantur, et II urne vini pauperibus illa die distribu|tur tantum tamen de prefato pane et vino retento quod sanctimonialibus predictis die | illa integer panis cuilibet in prandio et bonum atque purum vinum detur. Si autem | defectus pauperum tantus aliquo tempore erit quod res ille inter ipsos dividi omnes | non possint, omnia que pauperibus supererunt in eodem claustro sanctimonialibus memo|ratis dentur et inter ipsas equali portione dividantur. Eisdem autem sanctimonialibus LX | den. carniū, si ieiunium non fuerit, die illa emantur et de eisdem carnibus | tria fercula in prandio cum aliis rebus et duo fercula in sero eis pro anima ipsius | ministrentur. Si autem ieiunium die illa fuerit tunc XL den. piscium predictis | sanctimonialibus emantur et tria fercula eis in prandio pro anima eius cum dictis piscibus et | aliis rebus ministrentur. Hec autem omnia et singula suprascripta domina abbatissa precepit | et constituit, ut perpetuo pro anima prefate Hirmingardis quolibet anno in aniversario<sup>e)</sup> | ipsius quelibet abbatissa illius monasterii fieri annuatim faciat nominatim de redditibus V man|suum in villa que dicitur Rvncin positis, quos mansus<sup>f)</sup> pro anima eiusdem Hirmingar|dis dominus Bertoldus patriarcha Aquilegensis et Meinardus senior comes de Goricia sepedicto | cenobio contulerunt, et etiam de censu unius domus, quam prenominata domina Meregardis | abbatissa cum denariis predictae Hirmingardis a domino Mistat civi Aquilegensi pro XIII | marcis emit, secundum etiam quod per instrumentum manu mei infrascripti notarii publice | confectum et corobaratum patet et continetur, que domus Aquilegie non longe ab ecclesia | sancti Iohannis in foro est sita. Domum vero sive solarium in eodem claustro infra | coquinam et stupam sanctimonialium eiusdem cenobii edificatum, quod prefata domina ab|batissa cum denariis sepememorate Hirmingardis edificari fecit licet vic|tum magistris et operariis de cellario suo dederit quousque hedificabatur, omnibus infir|mis sanctimonialibus eiusdem monasterii ordinavit constituendo, ut quelibet<sup>g)</sup> infirma sanctimo|nialis in eodem solario usque dum ab egritudine sua bene convalescet, pro anima | eiusdem Hirmingardis iacendo commodum suum habeat et nulla domina vel sanctimo|nialis in eadem domo aliquid agat exceptis infirmis et earum servientibus. Ad hoc autem, | ut omnia hec perpetuo inviolabiliter observentur<sup>h)</sup>, prefata domina abbatissa una | cum congregatione et toto capitulo suo omnipotentis dei misericordiam est deprecata, | ut qualiscumque persona vel domina aliqua aut abbatissa sive monialis contra hoc statutum suum ali|quando fecerit aut ipsum non observaverit vel aliquid contrafecerit, maledic-

<sup>a)</sup> *volen* stark abgerieben A; Lesung nach B.    <sup>b)</sup> *radis* unter Fleck, doch lesbar A.    <sup>c)</sup> *Perre* unter Fleck, doch lesbar A.    <sup>d)</sup> So im Gegensatz zu vorangehendem *annuatim* A.    <sup>e)</sup> So im Gegensatz zu vorangehendem *anno* A.    <sup>f)</sup> *mans* mit *us*-Kürzung A.    <sup>g)</sup> Erstes *e* über der Zeile nachgetragen.    <sup>h)</sup> Danach überflüssiges *perpetuo* durch Unterpungierung getilgt A.

tionem | ipsius dei et gloriosissime Marie semper virginis matris eius omniumque sanctorum incur[rat]<sup>j)</sup> et perpetuo particeps fiat in gehenna ignis cum Annania, qui precio donum dei | con[. . . .]<sup>j)</sup> volebat cui a beato Petro dictum est: peccunia tua tecum sit in perdicione<sup>1</sup> | et [. . . .]<sup>k)</sup> semper existat totius gehenne cum Ivda traditore domini. |

Actum Aquilegie in capitulo sepedicti monasterii, in presentia Petri eiusdem monasterii capellani, Wilgelmi Papiensis presbiterorum et Leonardi Pipin de Alturis testium rogatorum. |

Ego<sup>l)</sup> Romanus imperiali auctoritate notarius hiis omnibus interfui, et ut supra legitur a prefata domina abbatissa et toto eiusdem capitulo rogatus scripsi et publicavi.

<sup>j)</sup> at abgerieben A; Erg. sinngemäß und nach B. <sup>j)</sup> Teilweise abgerieben A; bereits in B und danach in allen anderen Abschriften als unlesbar ausgelassen. <sup>k)</sup> Teilweise abgerieben A; keinesfalls *particeps* wie in allen Abschriften.

<sup>l)</sup> Davor Paragraphen-ähnliches Zeichen A.

<sup>1</sup> Vgl. Apg 5,3 und 8,20.

## 103

(1230) Mai 3, Lateran

*Papst Gregor [IX.] befiehlt dem Bischof [Natalis] von Caorle, die Äbtissin [Meregardis] und den Konvent von S. Maria zu Aquileia in jene Besitzungen wieder einzuführen, aus denen Friedrich von Castello sie vertrieben hatte. Wie von Seiten des Klosters dargestellt worden war, hatten der Dekan [Konrad] von Aquileia und andere päpstlich delegierte Richter diesen zum Kloster gehörigen Besitz wegen der Kontumaz des genannten Friedrich dem Kloster zunächst causa rei servande (Urk. 90) und dann nach Ablauf eines Jahres endgültig (Urk. 100 bzw. 101) zugesprochen, Friedrich aber sei weiter in seinem Trotz verharret.*

Hss.: Original, Perg. (25 x 18+2 cm), in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1225 (A).

Edd.: GALEAZZI, Carte (t.d.l.), Nr. 30, aus A, zu 1231 Mai 3. — BRESSAN, Monastero (t.d.l.), S. 201–202 Nr. 27, aus A, zu 1231 Mai 3.

Der zeitliche Abstand dieses Auftrags zum Ladungsschreiben des Bischofs an Friedrich von Castello (1231 Juli 1, Urk. 106) mag zunächst beachtlich erscheinen. Berücksichtigt man jedoch zu der für Expedition und Zustellung des Schriftstücks nötigen Zeit sowie zu einer gewissen „Reaktionszeit“ des Bischofs noch, daß der letztere mit dem angeführten Ladungsschreiben bereits den dritten Termin festsetzt und daß der Zeitraum zwischen Ladung und Termin jedenfalls bei diesem dritten Mal einen knappen Monat betragen hat, so widerspricht Galeazzis und Bressans Ansatz des päpstlichen Schreibens auf den 3. Mai 1231 nicht nur dem angegebenen 4. Pontifikatsjahr, sondern er scheint auch wegen des knappen zeitlichen Abstandes zu Urk. 106 zu spät zu liegen. Von den Aufenthaltsorten des Papstes her wären sowohl 1230 als auch 1231 möglich (vgl. AUVRAY, Registres I, S. 276–283 Nr. 443–446 und ebenda S. 408–411 Nr. 644–654).

Die erwähnten zwei Urteile sind jene von Urk. 90 und Urk. 100.

Die Bleibulle ist verloren.

Gregorius episcopus servus servorum dei venerabili fratri . . . episcopo Caprulano salutem et apostolicam benedictionem. Dilecte in Christo filie | . . . abbatissa et conventus sancte Marie Aquilegensis exhibita nobis petitione monstrarunt, quod cum ipse nobilem virum Fredericum de | Castello Aquilegensis diocesis super quibusdam possessionibus ad earum monasterium de iure spectantibus coram . . . decano Aquilegensi | et eius coniudicibus autoritate apostolica convenissent, iidem iudices ipsas propter alterius partis manifestam contumaciam in | possessionem rerum ipsarum causa rei servande decreverunt induci. Et licet anno elapso dictarum possessionum vera | possessio dictis abbatisse ac monialibus eadem auctoritate adiudicata fuerit iustitia exigente, prefatus tamen nobi|lis

in sua contumacia pertinaciter perseverans ipsas ab eadem possessione violenter eiecit. Ne igitu[r]<sup>a)</sup> ille de | sua contumacia reportare commodum videatur, fraternitati tue per apostolica scripta mandamus, quatinus, si est | ita, predictas abbatissam et conventum in possessionem dictarum possessionum sicut iustum fuerit reducas et | defendas reductas, contradictores siqui fuerint vel rebelles per censuram ecclesiasticam appellatione postpo|sita compescendo. Dat. Laterani, V non. maii, | pontificatus nostri anno quarto.

<sup>a)</sup> r durch Fleck unkenntlich A.

## 104

1230 September 5, Aquileia

*Berthold, Ritter von Rena, und seine Brüder Arnold und Rudolf Trufa, Söhne des Ritters Wernher von Rena, versprechen für sich und ihre Erben der Äbtissin Meregardis und dem Kloster von S. Maria zu Aquileia, daß sie ihr vom Kloster innegehabtes Lehen oder auch nur einen Teil davon ohne Einwilligung der jeweiligen Äbtissin unter keinem Titel an irgendeine Person veräußern werden. Bei Zuwiderhandeln verlieren die Brüder alles Recht an dem Lehen, und dieses fällt an das Kloster zurück.*

Hss.: Original, Perg. (12 x 13 cm), in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1225 (A).

Edd.: GALEAZZI, Carte (t.d.l.), Nr. 29, aus A.

Zu dem für die Familie namengebenden Stadtteil Arena oder Rena in Aquileia vgl. VALE, Top. Aquileia (AqN 2), Sp. 15; FRAU, Top. Aquileia, S. 8; dazu Lis stradis, Karte auf S. 73.

(SN.) In nomine domini, amen. Anno a nativitate eiusdem M CC XXX, indictione tertia, die quinto men|sis septemb. introeuntis, Aquilegie ante ecclesiam maiorem, in presentia | domini Artuici prepositi sancti Stephani, Wolrici, Conradi Sveui, Martini, | Philippi iunioris Aquilegensium canonicorum, Mathie filii quondam Veneram|mi, Razi filii quondam Artuici Balbi militum, Bosatti mercatoris, | Iohannis Gustaroli<sup>a)</sup> vicedomini Venetorum, Marci Stornati, Mathei Stornati | Venetorum, Andree notarii et aliorum testium rogatorum. Pertoldus miles de Rena et Ar|noldus atque Rodolfus Trufa fratres filii quondam Warnerii militis de Rena presentibus et | consentientibus et volentibus Marco Zorzani vitrico eorum et domina Angesa matre ipsorum | pro se suisque heredibus sub obligatione totius feudi quod a monasterio sancte Marie sanctimo|nialium in Aquilegia situm habent promiserunt domine Meregardi abbatisse iam dicti mo|nasterii pro se suisque successoribus et toto suo conventu stipulanti, quod si deinceps prefa|tum feudum aut partem ipsius feudi alicui persone aliqua de causa vendere volu|erint aut obligare, quod memorate domine abbatisse vendent et obligabunt aut eius | successoribus, si recipere<sup>b)</sup> voluerint, et quod sine eius licentia aut successorum ipsius prefa|tum feudum nec aliquam partem ipsius feudi nullo modo aut ingenio alienabunt nec | obligatione nec investitione nec donatione nec venditione nec aliquo alio modo. Quod si um|quam facere temptaverint, tunc predicta domina abbatisa aut successores sue | liberam habeant potestatem et licentiam eorum auctoritate ex verbo et licentia | dictorum fratrum sicut illic in presentia supradictorum testium promiserunt supradictum feudum | in integrum intromittendi sine nuntio alicuius potestatis vel rectoris et sine | licentia alicuius persone, et deinceps in perpetuum retinendi, possidendi, gaudendi, ven|di<sup>c)</sup>, investiendi, permutandi, obligandi, donandi, commutandi aut quicquid prefate | domine abbatisse aut eius successoribus de predicto feudo facere voluerint, et quod prenominati fratres ab omni

<sup>a)</sup> Spatium zwischen G und u A.    <sup>b)</sup> recipere mit überflüssiger per-Kürzung A.    <sup>c)</sup> A.

iure illius feudi totaliter cadant et cum ipso ab illa ora inantea nichil agere possint et sic se de omni feudo quod nusquam a predicto monasterio | habent obligaverunt. |

Ego<sup>d)</sup> Romanus imperiali auctoritate notarius huic obligationi interfui et ut supra legitur ab | utraque parte rogatus scripsi et publicavi<sup>e)</sup>.

<sup>d)</sup> Davor Paragraphen-ähnliches Zeichen A.    <sup>e)</sup> A.

## 105

1231 Juni 18, Aquileia

*Berthold, Ritter von Rena, verpfändet mit Einwilligung seiner Brüder Arnold und Rudolf Truffa der Äbtissin Merewardis von S. Maria zu Aquileia zwei Hufen zu Terzo und Cervignano um 20 Mark. Werden die Hufen nicht binnen zweier Jahre ausgelöst, so gehören sie auf immer dem Kloster.*

Hss.: Auszug von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 32 (OF15). — Regest aus dem 18. Jh. in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1368/1, Estratti (Estr1). Ebenda eine ganz kurze Notiz (Estr2).

Edd.: Ungedruckt.

Die Auflösung der Tagesangabe in Estr mit 17. Juni ist unrichtig, unbesehen ihres zweiten Vorkommens in denselben Estratti (im Rahmen einer ganz knappen Notiz). Zu dieser (in Guerras Regesten regelmäßigen) Erscheinung siehe die Bemerkungen zu Urk. 50. Zu der nach Rena (bzw. Arena) benannten Familie siehe die Bemerkungen zu Urk. 104.

Der Auszug in OF15 (I.) und das Regest in Estr1 (II.) ergänzen einander. Daher werden beide Texte geboten, sowie zu Estr1 die Abweichungen von Estr2.

### I. Auszug in OF 15:

In nomine domini, amen. Anno [a nativitate eiusdem]<sup>a)</sup> M CC XXXI, indictione IIII, die terciodecimo mensis iunii exeuntis, Aquilegie in ecclesia sancte Marie monasterii sanctimonialium, in presentia Leonardi custodis, Martini Aquilegensium canonicorum, Petri capellani dicti monasterii, Vilgelmi presbiteri, Petri Siri advocati, Martini Pirnan<sup>b)</sup>, Henrici de Galiano . . . . . Pertoldus miles de Rena presentibus et consentientibus atque volentibus fratribus suis Arnoldo et Rodolfo Truffa obligavit domine Merewardi predicti monasterii abbatisse duos mansus . . . . .

Ego Romanus imperiali auctoritate notarius hiis omnibus interfui et ut supra legitur ab utraque parte rogatus et etiam iussu sepedictorum fratrum videlicet Arnoldi et Rodolfi Truffa [scripsi et publicavi]<sup>e)</sup>.

### II. Regest in Ms. 1368/1:

1231<sup>d)</sup>, indictione IIII, 17 iunii<sup>e)</sup>.

Pertoldo<sup>f)</sup> della Rena coll'assenso de' suoi fratelli Arnoldo e Rodolfo Truffa dà per pegno alla badessa<sup>g)</sup> d'Aquileia due masi, uno in Terzo, e l'altro in Cervignano per l'essorso di 20 marche, le quali non restituendo<sup>h)</sup> essi fratelli prima di due anni, si intendono essi masi dell'abbadessa in perpetuo.

Sub pena decemnovem marcarum<sup>i)</sup> monete Aquilegensis.

Romanus imperiali auctoritate notarius.

<sup>a)</sup> Stattdessen Punkte OF15; Erg. nach der bei Notar Romanus üblichen Datierungsformel.    <sup>b)</sup> Davor *Piranem* getilgt OF15.    <sup>c)</sup> 6 Punkte OF15; Erg. nach den bei Notar Romanus üblichen Beglaubigungsformeln.

<sup>d)</sup> MCCXXXI Estr2.    <sup>e)</sup> mense iunii, die decimaseptima Estr2.    <sup>f)</sup> Text von *Pertoldo* bis *perpetuo* fehlt Estr2.

<sup>g)</sup> Angesichts des Textes von OF15 ist *bad(ess)a* der Lesung *bad(i)a* vorzuziehen Estr1.    <sup>h)</sup> *stituendo* infolge nachträglicher Korrektur undeutlich Estr1.    <sup>i)</sup> Übergeschrieben *sic* Estr1.

*Bischof N(atalis) von Caorle hält Friedrich von Castello seinen trotz häufiger Ermahnungen beibehaltenen Trotz vor und lädt ihn nun schon zum dritten Mal und peremptorisch vor sein Gericht; er soll sich dort gegenüber der Äbtissin und dem Kloster S. Maria zu Aquileia verantworten. Friedrich soll dazu am 25. Tag nach Erhalt dieser Ladung in Caorle erscheinen und in der Zwischenzeit in den zwischen Beano, Pantianico, Villaorba und Basagliapenta gelegenen Besitzungen des Klosters kein Unrecht begehen, bei sonstiger Exkommunikation.*

Hss.: Insert in Urk. 107 von 1231 Juli 15, Campoformido, Perg. (14 x 22 cm), in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1225 (B), durch Chemikalienanwendung stellenweise unleserlich. — Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 20 (OF15), als Insert wie vorher, unvollständig. — Regest aus dem 18. Jh. in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 59, S. 24 (OF59a). — Regest aus dem 18. Jh. in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 59, S. 61 (OF59b).

Edd.: GALEAZZI, Carte (t.d.l.), in Nr. 31, aus B.

Das inserierte Schreiben ist zwar nicht datiert, der in Guerras Regesten OF59a und OF59b angegebene Tag ist wahrscheinlich aus dem zeitlichen Zusammenhang mit Urk. 107 (Präsentation dieses Ladungsschreibens am 15. Juli 1231) errechnet und nicht unwahrscheinlich. Der zeitliche Abstand zu der entsprechenden päpstlichen Delegation von (1230) Mai 3, Lateran (Urk. 103) mag beachtlich erscheinen, dennoch dürfte der zeitliche Ansatz der letzteren zutreffen. Siehe dazu die Bemerkungen zu Urk. 103.

Die Abschriften in B und OF15 (I.) und die beiden Regesten OF59a (II.) und OF59b (III.) ergänzen einander insofern, als eine Datierung nur in letzteren angegeben ist. Daher werden alle drei Texte geboten. OF15 ist aufgrund seiner Auslassungen zur Ergänzung von Lücken in B nicht geeignet.

#### *I. Abschrift in Ms. 1225:*

N(atalis) divina miseratione Caprulane ecclesie inm[e]ritus<sup>a)</sup> episcopus nobili viro F(ederico) de Castello salutem in domino. Miramur non modicum et movemur non indebite, quod tociens ammonitus [. . . . .]<sup>b)</sup> contumax inveniris<sup>c)</sup>, unde si merito de iuris ordine contra te possemus procedere deferens tantum nobilitate tue ad presens iam tercio tibi auctoritate qua fungimur districte et peremptorie precipiendo mandamus, quatinus XXV die [in]clusive<sup>d)</sup> post harum presentationem litterarum Caprulis in solario nostri episcopatus abbatisse et conventui sancte Marie Aquil(egensis) coram nobis venias plenarie responsurus vel infra dictum terminum in possessionibus memorate abbatisse et conventus videlicet que site sunt inter villam de Beliano et Panthianiz et villam Warbam et Bazalgapenta nullam iniuriam inferas vel gravamen et super illata iniuria eisdem satisfactionem exhibeas competentem. Alioquin exinde te excommunicabimus, quam excommunicacionem per totum Aquil(egensem) patriarchatum denunciari publice faciemus.

#### *II. Regest in OF 59 (S. 24):*

1231, primo di luglio.

Il vescovo di Caorle come delegato apostolico commette a s(er) Federico di Castello di non danneggiare le ville di Begliano, Pantianico, Bassagliapente e Villaorba soggette al monastero.

#### *III. Regest in OF 59 (S. 61):*

1231, primo di luglio.

Monitorio del vescovo di Caorle delegato apostolico à s(er) Federico di Castello, perche non danneggi le ville di Begliano, Pantianico, Bassagliapenta, Villorba soggette al monastero.

<sup>a)</sup> Letzter Schaft des *m* und nachfolgendes *e* verloren B.    <sup>b)</sup> Fleck in B; fehlt OF15; Galeazzi liest *debite*.

<sup>c)</sup> Durch Fleck sehr schwer lesbar B; fehlt OF15.    <sup>d)</sup> *in* abgerieben B.

## 107

1231 Juli 15, Campoformido

*Matthias von Perteole präsentiert dem Friedrich von Castello das Ladungsschreiben des Bischofs N(atalis) von Caorle (Urk. 106 von 1231 Juli 1).*

Hss.: Original, Perg. (14 x 22 cm), in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1225 (A), durch Chemikalienanwendung teilweise unleserlich. — Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 20 (OF15), unvollständig.

Edd.: GALEAZZI, Carte (t.d.l.), Nr. 31, aus A.

Die Präsentation geschah bei Gelegenheit des friulanischen Parlaments (*colloquium generale*); vgl. LEICHT, Parlamento I/I, S. 6–8 Nr. 2.

In nomine domini, amen. Anno domini millesimo CC XXXI, quintadecima | die intrante mense iulio, indictione IIII, presentibus Petro sacerdot[e]<sup>a)</sup> mon[a]sterii<sup>b)</sup> | sancte Marie in Aquil(egia), Herbordi de B(er)tenstein, H[enri]ci<sup>c)</sup> de Castelon, Hertwici<sup>d)</sup> | de Meingozzebure, Hertwici scutiferi domini patriarche et aliorum. Ma|thias de Per- tegulis representavit litteras domini episcopi Caprulan(i)<sup>e)</sup> domino Friderico | de Castello, quarum tenor talis est:

*Es folgt in den Zeilen 6 bis 18 das Ladungsschreiben des Bischofs N(atalis) von Caorle von 1231 Juli 1 (Urk. 106).*

| Actum in Campoformoso ante ecclesiam beati Kantiani.

(SN.) | Ego Conradus imperialis aule notarius huic represen|tationi interfui et rogatus scripsi et corroboravi.

<sup>a)</sup> e durch Fleck unleserlich A.    <sup>b)</sup> a durch Lücke im Perg. zerstört A.    <sup>c)</sup> enri unter Fleck A; Erg. nach OF15.    <sup>d)</sup> Lesung des r zweifelhaft.    <sup>e)</sup> rulan(i) durch Fleck sehr schwer lesbar A.

## 108

1234 Jänner 4

*Patriarch Berthold [von Aquileia] entscheidet auf Antrag der Äbtissin [von S. Maria zu Aquileia], daß niemand dem Kloster abgewirtschaftete Ländereien aufgeben könne.*

Hss.: Regest aus dem 18. Jh. in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 59, S. 79 (OF59).

Edd.: Ungedruckt.

1234, 4 gennaio.

Istanza fatta dall'abbadessa avanti il patriarca Bertoldo<sup>a)</sup>, acciò niuno potesse rassegnare al monasterio terre deteriorate, ò esse fossero à censo, ò ad affitto. À favore dell'abbadessa fù dal patriarca deliberato.

<sup>a)</sup> Von späterer Hand aus unrichtigem *Bertrando* gebessert OF59.

## 109

1234 Jänner 29, Aquileia

*Hirmilina, Frau des Ritters Kolo von Flaschberg, verzichtet mit Einwilligung ihres Mannes zugunsten der Äbtissin Herburgis und des Klosters von S. Maria zu Aquileia auf ihre fünf Hufen zu Ročinj und auf ein cellarium zu Aquileia, das einst von Mistat de Foro gekauft*

worden war, gegen die Zusage bestimmter jährlicher Naturalleistungen zu Lebzeiten Hirmilinas, zu entrichten in Aquileia oder in Cividale jeweils am 15. August und am 29. September an sie selbst oder an ihren Bevollmächtigten, sowie gegen 3 Mark und 32 Pfennig Agleier Münze, halb am 24. Juni und halb am 25. Dezember.

Hss.: 1. Original, Perg. (11 x 24 cm), in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1225 (A<sub>1</sub>). — 2. Original, Perg. (ebenfalls 11 x 24 cm), in Udine, Biblioteca comunale, Ms. Joppi 696/1 (A<sub>2</sub>).

Edd.: JOPPI, Doc. goriz. (AT NS 11), S. 398–400 Nr. 16, aus Orig., angesichts von *utilem* (und nicht *utilitatem*) wahrscheinlich aus A<sub>1</sub>. — GALEAZZI, Carte (t.d.l.), Nr. 32, aus A<sub>1</sub>. — BRESSAN, Monastero (t.d.l.), S. 203–206 Nr. 28, aus Orig., wahrscheinlich aus A<sub>1</sub>.

Reg.: MANZANO, AF II, S. 317, zu 1234. — PUSCHI/STICOTTI, Indice (AT NS 24), S. 47. — Kos, Gradivo V, S. 292 Nr. 610. — WIESFLECKER, Reg. Görz I, S. 122 Nr. 455.

Lit.: PASCHINI, Bertoldo (MSF 15), S. 39, sowie ebenda (MSF 16), S. 20. — BRESSAN, Monastero (t.d.l.), S. 36 (fehlerhaft). — TILATTI, Monachesimi, S. 179 Anm. 39 (und nochmals S. 207).

Die Zeilen von A<sub>2</sub> entsprechen bis Z. 5 vollkommen jenen von A<sub>1</sub>; in der Folge weicht A<sub>2</sub> leicht ab (insgesamt 39 statt 38 Zeilen). Das Dorsualregist zu A<sub>1</sub> lautet *È la stessa signora Irmila che [. . .] come in altra carta pecora* und legt damit nahe, daß um die Mitte des 18. Jahrhunderts beide Ausfertigungen im Klosterarchiv gelegen sind.

Aufgrund dieser und zweier weiterer Urkunden nimmt Tilatti an, Patriarch Berthold habe um die Weihnachtszeit für gewöhnlich im Kloster S. Maria Quartier genommen. Von den beiden anderen Urkunden, welche Tilatti in diesem Zusammenhang anführt, ist aber die eine nicht verifizierbar (bzw. es ist mit der angeblichen Urkunde von 1224 Jänner 14 Urk. 67 von 1224 Juni 14 gemeint), und die andere nennt den Patriarchen nicht als Anwesenden (Urk. 102 von 1230 Jänner 26). Zur Sache vgl. Urk. 66, 67 und 102.

Der Edition wurde A<sub>1</sub> zugrundegelegt. Die Lesarten von A<sub>2</sub> werden ausgewiesen. Die Angabe des Zeilenwechsels im Original hält sich an A<sub>1</sub>.

Anno domini M<sup>o</sup> CC<sup>o</sup> XXXIII<sup>o</sup>, indictione VII, die dominico. Actum Aquilegie in | ecclesia sancte Marie monialium in choro, III die exeunte ianua | rio, in presentia domini B(ertoldi)<sup>a)</sup> patriarche Aquileg(ensis) ecclesie, domini Conradi decani Aquileg(ensis) | ecclesie, domini Bertoldi prepositi maioris ecclesie Aquileg(ensis), domini Conradi | eiusdem ecclesie Aquileg(ensis) archidiaconi, Conradi clerici de Sa(r)phenberch capellani | eiusdem domini patriarche Aquileg(ensis), Petri sacerdotis vicedomini eiusdem monasterii | et aliorum quam plurium. Domina Hirmilina presente domino Cholone militi | de Flasberch viro eius consenciente, volente et affirmante pro se suisque he | redibus et successoribus fecit finem ac perpetualem resignationem | domine Herburgi abbatisse claustrum dicti sancte Marie monialium et predicto | claustrum de quinque mansibus sitis in villa de Runzino et quodam cella | rio sito in Aquilegia, emptum quondam a Mistado de Foro bone memorie, | quos mansos iam dicta domina Hyrmilina ad vitam suam tantum gaudere debe | bat, ut in publico instrumento confecto manu Conradi imperialis notarii contineba | tur<sup>1</sup>, cum omni iure et accione, realem et personalem, utilem et directam, quod et quam habet | vel habuit vel deinceps habere posset, integraliter resignavit, ut superius dictum est, | salvo omni iure suo, ut continetur in publico instrumento confecto manu Roma | ni notarii imperatoris et aliis publicis instrumentis tam de vita quam de morte<sup>2</sup>, | dans eidem domine abbatisse suisque successoribus de predictis V mansibus et cellario | de cetero sine eius contradictione vel alicuius persone viventis liberam potestatem per | petua | liter agendi, faciendi quicquid inde facere voluerit ad commodum et utilem<sup>b)</sup> dicti | claustrum, pro qua vero resignatione dictorum mansorum et cellario dicta domina Her | burgis abbatisa iam dicti claustrum sancte Marie monialium cum consensu et volunta | te sui

<sup>a)</sup> Auflösung ohne *h* analog zu *Bertoldi prepositi maioris ecclesie* weiter unten.      <sup>b)</sup> *utilitatem* A<sub>2</sub>.

<sup>1</sup> Urk. 67.

<sup>2</sup> Hier könnte, soweit es sich nicht um gänzlich verlorene Urkunden handelt, Urk. 93 gemeint sein.



collegii et affirmatione iam dicti domini B(ertoldi) patriarche Aquileg(ensis) pro se suisque | successoribus promisit et obligavit se daturam iam dicte domine Hirmi | line tantum in vita sua Aquilegie vel in Foroiulii, ubicumque fuerit vel | cuicumque dare preceperit, annuatim in festo assumptionis sancte Marie | XXXIII sextarios<sup>e)</sup> boni frumenti ad mensuram Aquileg(ensem) et in festo sancti Michaelis | XXV sextarios annone, et III marcas et XXXII den. Aquileg(ensis) monete, dimidietatem | in festo sancti Iohannis baptiste et dimidietatem in nativitate<sup>d)</sup> domini, que vero | omnia supradicta prefata domina abbatissa Herburgis et iam dicta domina Hyrmi | lina vicissim inter se rata et firma promiserunt habere atque tenere | sub pena V marcarum Aquileg(ensis) monete rato manente integraliter omnia que superius | leguntur.

(SN.) | Ego<sup>e)</sup> Andreas imperialis aule notarius prefatis omnibus interfui | et rogatus a predictis partibus duas cartas unum tenorem | servantes scripsi et coroboravi unam uni parti et alteram | alteri parti.

<sup>e)</sup> *sex(tarios)* A<sub>2</sub>.    <sup>d)</sup> A<sub>2</sub>; *nativite* ohne Kürzungszeichen A<sub>1</sub>.    <sup>e)</sup> Von *Ego* bis *interfui* stark betonte Oberlängen A<sub>1</sub> A<sub>2</sub>.

## 110

1236 April 4, Aquileia

*Rudolf Truffa, Sohn des Ritters Wernher von Rena, bestätigt den Empfang von 23 1/3 Mark Agleier Münze, welche ihm Äbtissin Herburgis von S. Maria zu Aquileia für die Aufgabe zweier Hufen zu Terzo und all seiner Ländereien zu Terzo geschuldet hat. Petrus, Vizedom des Klosters, war Bürge für die Zahlung gewesen.*

Hss.: Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 62–63 (OF15).

Edd.: Ungedruckt.

Unter den Zeugen wurde der Venezianer Dietrich als ein *cramarius* (Krämer) vermutet (daher die Kleinschreibung). Es könnte sich aber auch um einen Beinamen handeln.

Anno domini M<sup>o</sup> CC<sup>o</sup> XXXVI<sup>o</sup>, indictione VIII, die iovis. Actum Aquileg(ie) sub porticu Vent.<sup>a)</sup> ante stacionem domini Dietrici, IIII<sup>b)</sup> die intrante aprili, in presentia Marci Zorzani, domini Dietrici c(ra)marii Veneti, Hermanni de Montono, Walterii servientis prefati domini Dietrici et aliorum. Rodulfus Truffa filius quondam domini Wernerii militis de Rena pro se suisque heredibus et successoribus de XXIII m(arcis) Aquileg(ensis) monete et tercia parte unius m(arce) predictae monete Aquileg(ensis), quas ipsi domina Herburgis claustrum sancte Marie monialium Aquileg(ensis) abbatissa dare tenebatur pro resignatione duorum mansorum et omni(um) aliorum territoriorum suorum sit(orum) villa Tercii cum omni iure eidem domine Herburgi abbatisse et suo claustrum totaliter ac perpetualiter resignat(orum), pro quibus supradictis denariis solvendis suos extiterat fideiussor dominus Petrus vicedominus memorati claustrum sancte Marie monialium Aquileg(ensis), vocavit se a predicto vicedomino fideiussore suo loco et vice prefat(e) domine abbatisse et sui claustrum integraliter sine defectu aliquo fore solutum, promittens contra iam dictam solutionem factam numquam per se nec per aliquam interpositam personam aliquo tempore, titulo, iure vel occasione aliqua venire, sub pena XX m(arca-

<sup>a)</sup> Mit Kürzungsstrichen (?) nach *e* und *t* OF15.    <sup>b)</sup> Von *IIII* bis *de Mon* mit Verweisungszeichen am Seitenende nachgetragen OF15 (Augensprung infolge des verdoppelten *Dietrici*); hiervon *c(ra)marii Veneti, Hermanni de Mon* überflüssigerweise nachgetragen, weil im Text, welcher dem Nachtrag folgt, ohnehin enthalten.

rum) Aquileg(ensis) monete rato manente integraliter et perpetualiter omnia que superius leguntur.

Ego Andreas imperialis aule notarius interfui et rogatus a prefato vicedomino dieti claustrum sancte Marie monialium Aquileg(ensis) et Rodulfo Truffa memorato concorditer inde hanc cartam fideliter scripsi et coroboravi.

## 111

1236 April 16, Aquileia

*Heinrich, Sohn des weiland Ritters Martin von Aquileia, beruft sich auf die Einwilligung des Ritters Razo, seines commissarius, und verzichtet zugunsten der Äbtissin Herburgis und des Klosters von S. Maria zu Aquileia auf eine halbe Hufe zu Cervignano, von der er behauptet hatte, sie von der Äbtissin und ihren Vorgängerinnen zu Lehen zu haben.*

Hss.: Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 55 (OF15), unvollständig.

Edd.: Ungedruckt.

Anno domini M<sup>o</sup> CC<sup>o</sup> XXXVI<sup>o</sup>, indictione VIII, die mercurii. Actum Aquilegie ante fenestram claustrum sancte Marie monialium, XV die exeunte aprili, in presentia domini Petri sacerdotis vicedomini claustrum sancte Marie monialium Aquileg(ensis), domini Wielmi sacerdotis eiusdem claustrum, domini Razi militis, Pippini clavieri<sup>a)</sup> eiusdem claustrum et aliorum. Henricus filius quondam domini Martini militis Aquileg(ensis) pro se suisque heredibus et successoribus presente supradicto domino Razione milite commissario suo ut asserebat consentiente, volente [et affirmante]<sup>b)</sup> fecit finem inrevocabilem et de cetero perpetualem resignationem domine Herburgis claustrum sancte Marie monialium Aquileg(ensis) abbatisse suoque claustrum . . . . . de dimidietate unius sui mansi siti in villa de Cervignano regentem per Trivig(n)anum<sup>c)</sup> rusticum quam asserebat habere et habuisse in feudum à predicta domina abbatisse suisque antecessoribus . . . . . cum campis, cultis et incultis, silvis, pascuis, pratibus, [a]qu[i]s<sup>d)</sup>, piscationibus, venationibus, comitatibus, placitis, p(re)cibus et advocatiis et cum omni iure et accione eidem iure feudi vel alio quoque modo pertinent(ibus) . . . . . cum varientatione omnium apendicium eiusdem . . . . . non contraveniendo aliquo tempore [aliquo iure, titulo vel occasione aliqua]<sup>e)</sup>, sub pena X m(arcarum) Aquileg(ensis) monete . . . . . Ego Andreas imperialis aule notarius prefate integraliter resignationi facte interfui . . . . .

<sup>a)</sup> OF15.    <sup>b)</sup> Auslassung durch 3 Punkte angedeutet OF15; Erg. analog zu Urk. 109 von demselben Notar.

<sup>c)</sup> *Trivignu* mit hochgestelltem *a* nach *g* und Kürzungsstrich über *u* OF15.    <sup>d)</sup> Nach 3 Punkten *qs* mit Kürzungsstrich OF15.    <sup>e)</sup> Statt *aliquo* bis *aliqua* 6 Punkte OF15; Erg. analog zu Urk. 116 von demselben Notar.

## 112

1236 Mai 23,

Kirche S. Pellegrino (bei Gonars)

*In dem nun schon seit 25 Jahren währenden Streit zwischen dem Kapitel von Aquileia und dessen Dörfern Castions di Strada und Morsano einerseits, sowie der Äbtissin Herburgis von S. Maria [zu Aquileia] namens ihres Klosters und des Dorfs Chiasiellis andererseits haben die Parteien den Theसार Leonhard von Aquileia sowie den Kanoniker Leonhard von Aquileia und andere zu Schiedsrichtern bestellt, und der Patriarch [Berthold] von Aquileia hat dies*

*bestätigt. Nunmehr schwören die Beteiligten auf Verlangen der Schiedsleute, daß die Leute von Chiasiellis mit denen von Castions di Strada und Morsano die Weiderechte in Frieden gemeinsam ausüben.*

Hss.: Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 40 (OF15a), aus einer Ausfertigung durch Notar Otto (Urk. 125) aufgrund einer Eintragung *in notulario* des Notars Andreas. — Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 39 (OF15b), unvollständig, nachträglich durchgestrichen.

Edd.: Ungedruckt.

Reg.: FRANGIPANE, Prampero, Reg. S. 3, mit Datum 1236 Mai 9. Der angegebene Fundort „Guerra XIII, 202“ entspricht heute OF15, S. 40.

Zum Zeitpunkt der Fremdausfertigung siehe die Bemerkungen zu Urk. 125.

Die Namen und Titel (bzw. Funktionen) der vier genannten Schiedsleute sind ebenso unvollständig überliefert wie die Namen jener vier Personen, welche die Streitparteien schließlich zur Beschwörung des Friedens auffordern. Die Entsprechungen sind allerdings so groß, daß die Identität der ersteren mit den letzteren eindeutig feststeht; die beiden Aufstellungen ergänzen sich damit gegenseitig. Ein Problem bildet hierbei der Gastalde Petrus, der zuerst als einer von Gonars und dann als einer von Chiarisacco bezeichnet wird. Wenn man nicht an einen Lesefehler Guerras denken will, bleibt noch die Möglichkeit, unterschiedliche Bezeichnung einmal nach der Herkunft und einmal nach dem Amt anzunehmen (Im Namenregister sind daher sowohl Gonars als auch Chiarisacco berücksichtigt).

Zur erschlossenen Bezeichnung des *Oldoricus Tergestinus* als *electus* vgl. BABUDRI, Sill. Trieste (AT 37), S. 196–199. Es handelt sich um Ulrich von Portis, erwähnt im Dezember 1233, konsekriert zwischen 13. Juli und 29. September 1237, gestorben am 3. Juni 1254. Sein Gegenbischof war Johannes (konsekriert am 21. Februar 1236) bis nach dem 4. April 1238; vgl. BABUDRI, Sill. Trieste (AT 37), S. 199–201.

Anno domini millesimo ducesimo XXXVI<sup>o</sup>, indictione VIII, die veneris . . . in Foro Iulii apud ecclesiam sancti Pelegrini, VIII die exeunte madio, in presentia domini Oldorici<sup>a)</sup> Tergestini [electi]<sup>b)</sup>, domini Leonardi abbatis Rosacensis, domini Rodulphi<sup>c)</sup> de Savoriano liberi, domini Wolrici de Cucanei, domini Ma[thie]<sup>d)</sup> de Glemona . . . . . super litem et causam . . . . que vertebatur inter capitulum Aquilegensem et villarum eorum<sup>e)</sup> scilicet Cast(elloni)<sup>f)</sup> et Morsani a XXV annis usque nunc et dominam Herburgem abbatissam [monasterii]<sup>g)</sup> sancte Marie monialium nomine sui claustr(i) et ville<sup>h)</sup> eiusdem . . . . Hartuicum et Federicum fratres de Castello . . . . . et Morsan(i) et ville que dicitur . . . . . et eius villam Cucaneam, dominus Leonardus thesaurarius, dominus [Leonardus Covfen]<sup>i)</sup> canonici Aquilegensis, dominus Octauus<sup>j)</sup> de Attens et [Petrus]<sup>k)</sup> de Gonars domini patriarche Aquilegensis gastaldiones electi arbitri de [consensu]<sup>l)</sup> et voluntate omnium supradictorum dominorum et confirmatione domini patriarche Aquileg(e)nsis . . . [determinandum]<sup>m)</sup> et diffiniendum litem . . . . . super lite et controversia territorii que vertitur inter villam de Castellono de Strata que est villa canonicorum Aquilegensium ex una parte et villam de Caselis que est claustr(i) sancte Marie monialium Aquileg(e)nsis ex altera, iuraverunt ad interrogationem domini Leonardi thesaurarii et domini Leonardi Co[vf]en<sup>n)</sup> canonicorum Aquilegensium et domini [Octau]<sup>o)</sup> gastaldionis de Attens, Petri gastaldionis de Carisaco arbitrum constitutorum à domino patriarcha Aquileg(e)nsi de consensu et voluntate utriusque partis

<sup>a)</sup> *Odolrici* OF15b. <sup>b)</sup> Statt *electi* 5 Punkte OF15; Erg. gemäß Babudri. <sup>c)</sup> *Rodulfi* OF15b. <sup>d)</sup> *Ma* . . . OF15a. <sup>e)</sup> Sic. Lesung nur in OF15b eindeutig. <sup>f)</sup> *Cast* . . . . OF15a; Erg. analog zur späteren Nennung, möglicherweise ist *de Strata* wie unten hinzuzufügen. <sup>g)</sup> Statt *monasterii* 3 Punkte OF15a. <sup>h)</sup> OF15a; *villarum* OF15b. <sup>i)</sup> 9 Punkte OF15; Erg. gemäß (nochmaliger) Nennung weiter unten. <sup>j)</sup> *Octauus* unterpungiert OF15a; *O . . ctus* OF15b. <sup>k)</sup> 4 Punkte OF15; Erg. gemäß nochmaliger Nennung offenbar desselben Mannes weiter unten. <sup>l)</sup> Statt *consensu* 8 Punkte OF15a; Erg. analog zu derselben Formel weiter unten. <sup>m)</sup> Insgesamt 6 Punkte OF15; zur möglichen Erg. vgl. die entsprechende Wendung in Urk. 167 (im unten gebotenen Ausschnitt nicht enthalten). <sup>n)</sup> In OF15 *vf* nicht eindeutig lesbar; Erg. nach Urk. 84 und Nekrolog des Kapitels (vgl. SCALON, Neer. Aquil., S. 411). <sup>o)</sup> 6 Punkte OF15; Ergänzung gemäß der Nennung desselben Mannes weiter oben.

..... illi de Caselis in contrata . . . per ipsos . . . cum illis de Castellono et Morsano pascolubant<sup>p)</sup> ad invicem in pace . . . . .

*Es folgt die Unterfertigungsformel der Fremdausfertigung (Urk. 125).*

<sup>p)</sup> OF15a.

## 113

*1237 April 28, Aquileia*

*Notar Andreas verfertigt eine Abschrift der Urkunde über das Darlehensgeschäft zwischen dem Priester Fabilius von Terzo und der Äbtissin Heilwig von S. Maria zu Aquileia von 1207 November 28, Aquileia (Urk. 51).*

Hss.: Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 61 (OF15). — Regest aus dem 18. Jh. in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1368/1, Estratti (Estr1), mit Wiedergabe der notariellen Beglaubigung. — Regest aus dem 18. Jh. in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1368/1, Estratti (Estr2); kaum mehr als die notarielle Beglaubigung.

Edd.: Ungedruckt.

Die Indiktion *VIII* (so OF15 Estr1) stimmt nicht zum Inkarnationsjahr 1237. Die Richtigkeit des Jahres 1237 ergibt sich daraus, daß der 28. April in diesem Jahr auf einen Dienstag fällt. Dazu stimmt auch die in Estr2 angeführte Indiktion *VIII*.

Wiedergegeben wird die Unterfertigungsformel von OF15 mit den Lesarten von Estr1 und Estr2.

*Auf den Text von Urk. 51 folgt:*

Ego Andreas imperialis aule notarius prout<sup>a)</sup> in autentico instrumento facto manu magistri Alberti notarii domini patriarche Peregrini Aquil(egensis) vidi . . . . ac legi nil addens seu minuens quod sententia[m], sillab[am]<sup>b)</sup> . . . vel sensu[m]<sup>c)</sup> mutet<sup>d)</sup>, ita inde hanc cartam fideliter scripsi, exemplavi atque corroboravi. Aquilegie, per annos<sup>e)</sup> domini M<sup>o</sup> CC<sup>o</sup> XXXVII<sup>o</sup>, indictione VIII<sup>o</sup><sup>f)</sup>, die martis, III die exeunte mense aprili.

<sup>a)</sup> *prout* über der Zeile nachgetragen OF15. <sup>b)</sup> Nach *sillab* ein offensichtlich getilgter Buchstabe OF15; *dco* (?) mit Kürzungsstrich Estr1 Estr2. <sup>c)</sup> Entgegen üblichem Sprachgebrauch dreimal Nominativ OF15. <sup>d)</sup> *mutaret* Estr1 Estr2. <sup>e)</sup> OF15 Estr1 Estr2. <sup>f)</sup> *VIII* Estr2.

## 114

*[vor 1237 Mai 23, Koper]*

*Bischof Ab(salon) von Koper und der dortige Archidiakon S. laden als päpstlich delegierte Richter Äbtissin Herburgis und den Konvent von S. Maria [zu Aquileia] wegen deren Streitsache mit Rantulf von Koper vor ihr Gericht.*

Hss.: Erwähnung in Urk. 115 von 1237 Mai 23, Aquileia.

Edd.: Die Erwähnung ist als solche ungedruckt.

Die Eigenschaft von Bischof und Archidiakon als päpstlich delegierte Richter geht aus Urk. 115 hervor. Wiedergegeben wird der einschlägige Passus in Urk. 115.

[. . .] ut eorum litteris citatoriis apparuit sigillatis sigillis eorum super lite et controversia vertente inter Rantolphum Iustinopolit(anum) ex una [parte] et prefatam abbatisam et eius conventum ex altera [. . .]

## 115

1237 Mai 23, Aquileia

*Äbtissin Herburgis und der Konvent von S. Maria [zu Aquileia] ernennen den Priester Petrus, ihren Vizedom, zu ihrem Prokurator in der Streitsache mit Rantulf von Koper, welche Angelegenheit vor dem Bischof Ab(salon) von Koper und dem dortigen Archidiakon S. als päpstlich delegierten Richtern zu verhandeln ist.*

Hss.: Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 123 (OF15), unvollständig.

Edd.: Ungedruckt.

Das erwähnte Ladungsschreiben (Urk. 114) ist ansonsten nicht bekannt.

Zu Bischof Absalon von Koper vgl. BABUDRI, Cronol. Capodistria (AT 33), S. 193–195 und S. 236. Dort wird Absalons Regierungszeit gegen zahlreiche andere Meinungen von ca. 1220 bis zu dessen Tod um 1245 angesetzt.

Anno domini M<sup>o</sup> CC<sup>o</sup> XXXVII, indictione X, die sabato. Actum Aquilegie ante fenestram claustris sancte Marie monialium, VIII die exeunte madio, in presentia domini Vielmi sacerdotis, Mage(n)zi de Iomba.<sup>a)</sup> Almerici de Shonumberch et aliorum. Domina Herburgis claustris sancte Marie monialium Aquileg(ensis) abbatissa una cum suo conventu pro se suisque successoribus coram domino Ab(salone)<sup>b)</sup> dei gratia Iustinop(olitano) episcopo et S. archi(diacono) eiusdem ecclesie iudicibus domini pape delegatis, ut eorum litteris citatoriis apparuit sigillatis sigillis eorum, super lite et controversia vertente inter Rantolphum Iustinopolit(anum) ex una [parte]<sup>c)</sup> et prefatam abbatissam et eius conventum ex altera fecer(un)t . . . eorum certum nuncium sindicum . . . dominum Petrum sacerdotem eorum vicedominum . . . . .

Ego Andreas imperialis aule notarius interfui . . . .

<sup>a)</sup> Kürzungsstrich über *a* OF15.    <sup>b)</sup> Auflösung bereits marginal von derselben Hand OF15.    <sup>c)</sup> Statt *parte* 3 Punkte OF15.

## 116

1238 August 19, Aquileia

*Äbtissin Herburgis von S. Maria zu Aquileia verleiht der Gisela Feronda von Pantianicco und deren Sohn Dominikus sowie deren männlichen und weiblichen Erben eine Wiese zu Pantianicco. Die Empfänger haben ihren Wohnsitz auf Klostergrund zu nehmen und der Äbtissin und dem Kloster jährlich am 15. August zwei Pfund Pfeffer und zwei Pfund Weihrauch zu reichen. Bei Verletzung der Vertragsbestimmungen durch Gisela und ihren Sohn oder durch ihre Erben verlieren diese alles Recht an der Wiese. Petrus, der Vizedom der Äbtissin, soll Gisela und ihren Sohn in den in seinen Grenzen beschriebenen Besitz einführen.*

Hss.: Original, Perg. (11 x 22 cm), in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1225 (A), durch Chemikalienanwendung im oberen Teil teilweise unleserlich. Die zweite Ausfertigung hierzu ist nicht erhalten. — Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 19–20 (OF15), unvollständig. — Regest aus dem 18. Jh. in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 59, S. 58 (OF59), wegen der Jahresangabe 1228 von Bedeutung.

Edd.: GALEAZZI, Carte (t.d.l.), Nr. 25, aus A, zu 1228.

Lit.: MOR, Ambiente, S. 189 und 194, zu 1228.

Die jedenfalls heute nicht mehr deutlich lesbare Jahreszahl war schon im 18. Jh. für Guerra (OF15) unlesbar und wurde von ihm als 1228 von der Dorsualnotiz übernommen (OF59). Sie ist aber mit Hilfe der Indiktion *XI* (nicht *VI* wie in OF15) mit 1238 sicherzustellen. Zu diesem Jahr stimmt auch die Nennung der Äbtissin Herburgis,

während 1228 noch die Äbtissin Meregardis amtiert hat. Zudem läßt sich noch eindeutig die mit 19. August aufzulösende Tagesangabe erkennen, und der 19. August fällt 1238 tatsächlich, wie in der Datierung angegeben, auf einen Donnerstag. Der 18. August in Dorsualhotiz und OF59 entspricht dem regelmäßigen Datierungsfehler Guerras in der zweiten Monatshälfte (vgl. die Bemerkungen zu Urk. 50).

Die Auslassungen in OF15 sind so bedeutend, daß diese Abschrift zur Ergänzung der in A unleserlich gewordenen Stellen kaum Nennenswertes beitragen kann.

Anno domini M<sup>o</sup> CC<sup>o</sup> [X]XXVIII<sup>a)</sup>, indictione XI<sup>b)</sup>, die iovis. Actum ante fenestram claustris | sancte Marie Aquileg(ensi)s monialium, XIII die exeunte augusto, in presentia domini | Petri vicedomini eiusdem claustris sancte M[arie monia]lium, M[eng]ossi<sup>c)</sup> iudi | cis Aquileg(ensis), Voldari scabini de Alturis, [. . . .]rici de [. .]batis<sup>d)</sup>, Penzoni [. . .] | dii de Pantiganis et al(iorum). Domina Herburgis claustris sancte Marie Aquileg(ensis) | monialium abbatisa pro se suisque successoribus dedit, cessit, contulit atque in | vestivit quemdam suum pratum et prefati sui monasterii Aquileg(ensi)s mo | nialium pertinentem ad nodam peccorum suarum situm in villa Pantiganis | et territorio eiusdem ville cum introitu et exitu ac apendiciis omnique iure et | accioni eidem et prefato suo claustro sive monasterio pertinent(ibu)s a celo | usque ad habissum Gisle Feronde de Pantiganis suoque filio Dominico su | isque heredibus masculis et feminis habitis et habituris tantum absque male | facionem aliquam agendam in aliquam aliam personam in preiudicium predicti monas | terii, et quod ipsi sui que heredes residenciam faciant in terra et mansum predicti | monasterii solventem censum predicto monasterio et non alias participantem | dictum pratum pro simplici fictu annuatim pro dicto prato solvend(o)<sup>e)</sup> eidem domine | abbatisse suisque successoribus et monasterio memorato duarum l(ibrarum) pi | peris et duarum l(ibrarum) thuris in assumptione sancte Marie p(re)c[.]<sup>f)</sup> p(re)[.] | prefata domina abbatisa ab eisdem investitis VI den. Aquileg(ensi)s monete promittens | prefata abbatisa domina Herburgis pro se suisque successoribus dictam dona | tionem prati prefate Gisle F[eronde]<sup>g)</sup> suoque filio Dominico ab omni homine | in iure defendere, warentare et disbrigare suis propriis expensis una | cum mellioratione et usufructu dicti prati, sed quod pro tempore inventus fu[erit]<sup>h)</sup> fo | re mellioratus, sub pena une libre puri auri rata manente inves | titura prefati prati forma supradicta, et e converso prefata Gisla Fero(n)da | et eius filius Dominicus pro se suisque heredibus, ut superius dictum est et pactatum, pro | miserunt ratum et firmum in perpetuum non contraveniendo aliquo tempore, aliquo iure, | titulo vel occasione aliqua, sub pena eiusdem libre puri auri et pena soluta | nichilominus ab omni suo iure prati investiti cadant. Dedit prefata domina | abbatisa supradictum dominum Petrv[m] vicedominum suum nuncium q(uod) poneret sepe | dictam Gislam Fero(n)dam et eius filium Dominicum in tenutam et possessionem | prefati prati forma supradicta. Confines eius prati hec sunt: ab uno latere fir | mat in campum mansi domini Erbordi de Spingenbercho, ab alio latere fir | mat in pratum mansi dicti domini Erbordi, a capite vero fir | mat in [. . .]s[.]<sup>i)</sup> mansi domini Henrici Buzzzi de Spingenbercho, ab alio capite fir | mat in viam publicam.

(SN.) | Ego Andreas imperialis aule notarius interfui et rogatus in | duas cartas unum tenorem servantes fideliter scripsi et coro | boravi unam uni parti et alteram alteri.

<sup>a)</sup> Erstes X abgerieben, von den beiden folgenden nur die Unterlängen sichtbar A.    <sup>b)</sup> VI OF15.    <sup>c)</sup> Endung *offi*? Erg. aufgrund der anzunehmenden Identität mit dem Aquileier Bürger in Urk. 120.    <sup>d)</sup> Oder *bano*? *baue*? A.    <sup>e)</sup> Erg. nach OF15.    <sup>f)</sup> Hier und nach dem folgenden *p(re)* Text abgerieben A.    <sup>g)</sup> *eronde* abgerieben A.    <sup>h)</sup> *erit* abgerieben A.    <sup>i)</sup> Text abgerieben A.

## 117

1239 Dezember 8, Aquileia

*Äbtissin Herburgis [von S. Maria zu Aquileia und der Konvent] bestellen einen Prokurator zur Betreibung ihrer Interessen an der Römischen Kurie.*

Hss.: Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 123 (OF15), unvollständig.

Edd.: Ungedruckt.

Anno domini M<sup>o</sup> CC<sup>o</sup> XXXVIII<sup>o</sup>, indictione XII, die iovis. Actum Aquileie ante fenestram claustrum sancte Marie Aquileg(ensis) monialium, VIII die intrante decembris, in presentia domini Vielmi sacerdotis, Odolrici monachi, Bunistini, Denestmanni<sup>1</sup> et aliorum. Domina Herburgis . . . . . abbatissa . . . fecerunt et constituerunt . . . earum syndicum, nuncium et procuratorem ad voluntatem domini electi Mosacensis procuratorem instituendum in curia Romana . . . . .

Ego Andreas imperialis aule notarius . . . .

<sup>1</sup> Auf Grund von Interpunktion und Majuskel-D OF15 offenbar Eigenname.

## 118

[vor 1240 (?) Juli 8]

*Der päpstliche Legat G(regor) von Montelongo beauftragt den Bischof [Petrus] von Castello, dem Kanoniker Petrus von Padua eine Provision von 30 Solidi venezianischer Grossi jährlich zu Lasten des Klosters S. Maria [zu Aquileia] zu verschaffen.*

Hss.: Erwähnung in Urk. 119 von [1240?] Juli 8, Venedig.

Edd.: Die Erwähnung ist als solche ungedruckt.

Zum zeitlichen Ansatz siehe die Bemerkungen zu Urk. 119. Der Paduaner Kanoniker Petrus Scrovegni, der noch vor dem 16. November 1246 vom Kloster S. Maria vier Pfund Veroneser bezog (Urk. 144), könnte mit dem hier genannten identisch sein. Wiedergegeben wird der einschlägige Passus in Urk. 119.

[. . .] G(regorius) de Montelongo domini pape notarius, apostolice sedis legatus [. . .] episcopo Castellano per nostras iniunxerimus litteras, ut in triginta solidis eiusdem monete<sup>1</sup> Petro canonico Paduano ab eodem monasterio annis singulis faciat provideri [. . .]

<sup>1</sup> Der Währungshinweis bezieht sich auf die weiter vorne angeführten *viginti solidos denariorum grossorum*.

## 119

[1240?] Juli 8, Venedig

*Der päpstliche Legat G(regor) von Montelongo trägt dem Bischof [Bonaccursius] von Novigrad auf, er solle dem Kloster S. Maria zu Aquileia, wenn dessen Angaben zuträfen, die Zahlungsverpflichtung gegenüber dem Kanoniker Petrus von Padua erlassen und die verhängte Exkommunikation aufheben. Die Äbtissin [Herburgis] und der Konvent von S. Maria zu Aquileia hatten Gregor vor Augen geführt, daß sie durch dessen eigene Prokurationen wie auch durch solche anderer päpstlicher Legaten übermäßig belastet seien, so wegen der jährlichen Zahlung von 20 Solidi venezianischer Grossi an den päpstlichen Subdiakon*

*Bartholomäus, Kanoniker von S. Maria Maggiore in Rom, wie auch wegen der Provision der einstigen Königin B(eatrix) von Ungarn, der sie jährlich ebensoviel zu entrichten hätten. Als nun Gregor auch noch den Bischof [Petrus] von Castello beauftragt hatte, dem Kanoniker Petrus von Padua zu jährlichen 30 Solidi derselben Münze von ihrem Kloster zu verhelfen, habe das Kloster Gregor gebeten, von letzterer Verpflichtung befreit zu werden.*

Hss.: Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 111 (OF15), unvollständig.

Edd.: Ungedruckt.

Die Zeitgrenzen für dieses Stück ergeben sich zunächst aus der Legation des Gregor von Montelongo in Verbindung mit der Tagesangabe: frühestens 1239 Juli 8, spätestens 1251 Juli 8 (zu Beginn und Ende der Legation vgl. MARCHETTI-LONGHI, *Legazione*, S. 35 und 348). Die Exkönigin Beatrix von Ungarn erlaubt eine Vorverlegung des *terminus ante quem*: sie war seit 1235 Witwe des Königs Andreas II. und starb im Jahre 1245. Innerhalb der möglichen Zeitspanne ergibt sich das Jahr 1240 mit einer gewissen Wahrscheinlichkeit aus dem Umstand, daß Gregor von Montelongo am 9. und am 20. Juli 1240 in Venedig nachgewiesen werden kann: MARCHETTI-LONGHI, *Registro*, S. 7–8 Nr. 14 und S. 9–10 Nr. 17, dazu *Itinerar* ebenda S. 186. Weitere Juli-Aufenthalte des Legaten in Venedig können zwar nicht grundsätzlich ausgeschlossen werden, sind aber zumindest derzeit nicht nachzuweisen.

Anstelle der in der Edition ergänzten Namen der Äbtissin und des Bischofs finden sich in OF15 jeweils drei Punkte, sodaß nicht restlos klar ist, ob es sich um Reverenzpunkte oder um die Andeutung unleserlicher Namen handelt. Der Bischof von Novigrad muß Bonaccursius gewesen sein, der dieses Bistum von etwa 1237 bis mindestens Jänner 1261 regiert hat; vgl. BABUDRI, *Cittanova* (AT 33), S. 372–374 und BABUDRI, *Cittanova* (AT 34), S. 129.

Venerabili in Christo patri [Bonaccursio]<sup>a)</sup> dei gratia episcopo Emonensi G(regorius) de Montelongo domini pape notarius, apostolice sedis legatus, salutem in domino. Sedes apostolica vel eius legati non consueverunt ecclesias vel loca religiosa gravare indebite, set eas potius à suis oppressionibus et gravaminibus relaxere. Nuper siquidem [Herburgis]<sup>b)</sup> abbatissa et conventus monasterii sancte Marie Aquilegensis nobis humiliter supplicarunt, ut cum idem monasterium tum propter procuraciones nostras et aliorum legatorum sedis apostolice, tum etiam propter pensionem Barth(o)lomei domini pape subdiaconi canonici sancte Marie de Urbe, cui de mandato apostolico viginti solidos denariorum grossorum annuatim exsolvunt<sup>c)</sup>, quam etiam propter provisionem B(eatricis) illustris regine quondam Ungarie, cui tantumdem tenentur annis singulis solvere, cum huiusmodi pecunia(m) statuto sibi termino libenter reddere<sup>d)</sup> sint parate, plurimum sit gravatum, quamque [Petro]<sup>e)</sup> episcopo Castellano per nostras iniunxerimus<sup>f)</sup> litteras, ut in triginta solidis eiusdem monete Petro canonico Paduano ab eodem monasterio annis singulis faciat provideri, eas absolvi a solutione pecunie ipsius canonici faceremus. Nos igitur ipsarum supplicationibus inclinati paternitati vestre qua fungimur autoritate<sup>g)</sup> mandamus, quatenus, si est<sup>h)</sup> ita, predictas abbatissam et moniales ab onere provisionis prefati canonici absolvatis, sententiam excommunicationis vel suspensionis ab ipso episcopo propter hoc latam in ipsas penitus relaxantes. Dat. apud Venet(ias), VIII id. iulii.

<sup>a)</sup> 3 Punkte OF15.    <sup>b)</sup> 3 Punkte OF15.    <sup>c)</sup> *exolvunt* OF15.    <sup>d)</sup> *redde* OF15.    <sup>e)</sup> 3 Punkte OF15.

<sup>f)</sup> Lesung von *m* unsicher OF15.    <sup>g)</sup> *aut* mit hochgestelltem *te* OF15.    <sup>h)</sup> *u*-ähnliches Zeichen mit Kürzungsstrich OF15, Lesung analog zum üblichen Formular der Papsturkunden; vgl. Urk. 103.

## 120

1241 Jänner 14, Aquileia

*Äbtissin Herburgis von S. Maria zu Aquileia überläßt Aureana, der Witwe des M(er)tialis von S. Martino, eine Hufe zu S. Martino bei Terzo auf Lebenszeit.*

Hss.: Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 63–64 (OF15), unvollständig. — Regest aus dem 18. Jh. in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1368/1, Estratti (Estr).



Edd.: TORE BARBINA, *Condizione*, S. 155 Anm. 39, zu 1241 September 12 (Druck des Regests in Estr, unvollständig). — TORE, *Documenti*, S. 90, zu 1241 September 12 (Druck des Regests in Estr, unvollständig).

Da durch die unrichtig datierten und unvollständigen Drucke bei Tore (bzw. Tore Barbina) der Eindruck entsteht, als handle es sich um eine andere Urkunde, wird nicht nur die Überlieferung in OF15 (I.), sondern auch das Regest in Estr (II.) geboten.

### *I. Abschrift in OF 15:*

Anno domini millesimo ducentesimo XL<sup>mo</sup> primo, indictione XIII<sup>III</sup>, in presentia domini Iohannis<sup>a)</sup> . . . . . domini patriarche, domini Petri vicedomini domine abbatisse Aquilegensis, domini Wilhelmi capellani monasterii sancte Marie<sup>b)</sup> . . . . . domini Friderici de Brazacho, Mengosii civis Aquilegensis et aliorum. Ibidem domina H[er]burgis<sup>c)</sup> venerabilis abbatissa monasterii sancte Marie Aquilegensis ducta . . . . . necnon . . . eciam q(ui)a Aureana uxor quondam M(er)tialis<sup>d)</sup> de sancto Martino iuxta Tercium viduata remansit in manso ec(c)l(esi)e monasterii sancte Marie, eidem Aureane<sup>e)</sup> predictum mansum in qua ipsam viduatam<sup>f)</sup> . . . cum omnibus ad ipsum mansum spectantibus . . . cum feudo quod ipsa una cum eius marito ab ipsa abbatissa et ab ecclesia eius possederat ad ipsius . . . vitam per se et eius conventum contulit et . . . . . Et si dicta Aur(ean)a remanente super mansum decesserit de hoc mundo, tertia pars omnium bonorum eius et campus quem emit pro eius anime remedio ecclesie<sup>g)</sup> . . . remaneant absolute. Supradicta itaque universa sub pena decem marcarum Aquilegensis monete pro se promisit habere ratum et firmum Aurea<sup>b)</sup> nominata. Preterea dicta domina abbatissa . . . . . tam mansum quam feudum manutenebit . . . . .

Actum ante fenestram versus occidentem monasterii sancte Marie dominarum Aquilegen(sis), intrante ianuario XIII<sup>III</sup> die.

Ego Otto imperialis aule notarius hiis interfui et rogatus scripsi et roboravi.

### *II. Regest in Ms. 1368/1:*

1241, indictione XIII<sup>III</sup>.

Domina Erburge abbatissa investe Auriana<sup>i)</sup> moglie del quondam Marziale di S. Martino in un maso o feudo di luogo.

Otto imperialis aule notarius.

<sup>a)</sup> Folgt Spatium für Funktionsbezeichnung OF15, hier durch Punkte angedeutet. <sup>b)</sup> Folgt Spatium von einer halben Zeilenlänge OF15, hier durch Punkte angedeutet. <sup>c)</sup> *Hburgis* ohne Kürzungszeichen OF15. <sup>d)</sup> Auflösung der Abkürzung analog zu jener von *Frid(er)ici* weiter oben, *T(er)cium* und *t(er)cia* weiter unten OF15. <sup>e)</sup> Eindeutig lesbar nur *Aur* und *ne* OF15. <sup>f)</sup> *viduat* mit Kürzungsstrich über *a*, das *t* nachträglich zu *m* gebessert OF15. <sup>g)</sup> *ecclle* mit Kürzungsstrich OF15. <sup>h)</sup> OF15. <sup>i)</sup> *Auriana* anstelle von getilgtem *la* über der Zeile Estr.

## 121

1241 Februar 20, Aquileia

*Patriarch Berthold von Aquileia erneuert der Äbtissin Herburgis und dem Konvent von S. Maria zu Aquileia die Urkunde des Patriarchen Ulrich [II.] von 1173, Aquileia (Urk. 20) durch Insertion.*

Hss.: Original, Perg. (17 x 33+3 cm), in Cividale, Museo archeologico nazionale, Pergamene capitolari IV, S. 6 Nr. 5 (A).

Edd.: GUARIGLIA, Pergamene (t.d.l.), S. 26–28 Nr. 5, aus A, dazu Regest der in der Urkunde angesprochenen Petition (zu 1241 Mai 19) ebenda S. 34 Nr. 8.

Lit.: PASCHINI, Bertoldo (MSF 16), S. 42.

Der Wortlaut der Mantelurkunde ist mit jenem der Mantelurkunde von Urk. 122 so gut wie identisch. Die Übereinstimmungen werden bei Urk. 122 durch Kleindruck angemerkt, mit Ausnahme jener in der notariellen Unterfertigungsformel.

Als Grund für die Erneuerung wird das Alter von Siegel und Schrift angegeben, ebenso wie für die Erneuerung einer zweiten Urkunde am selben Tag (Urk. 122). Als Anlaß, warum die beiden Urkunden gerade zu diesem Zeitpunkt erneuert worden sind, kommt der drei Wochen später ergangene Schiedsspruch zwischen dem Kloster und dem Gastalden von Izola in Frage (Urk. 123).

Das angehängte Siegel des Patriarchen ist verloren. Reste der geflochtenen Siegelschnur aus roter Seide sind erhalten.

In nomine domini dei eterni. Anno eiusdem millesimo ducentesimo XL<sup>mo</sup> primo, indictione | XIII, in capitulo maioris ecclesie Aquilegensis, die mercurii, VIII februario | exeunte, in presentia domini Wecelonis Beleniensis abbatis, Popponis sancti Felicis et Iohannis sancti Stephani de Aquilegia prepositorum, Wilhelmi decani, Leonhardi camerarii, Wilhelmi scolastici, Chvnradi Swui, Martini, Marcelli, Hærtwici<sup>a)</sup> de Castelerio, Chvnradi de Zelacho, Amici, Gumperdi, | Berengeri vicedomini domini patriarche Bertoldi, Craftonis Aquilegensis ecclesie canonicorum et aliorum multorum. Ibidem dominus Bertoldus dei gratia sancte Aquilegensis ecclesie | venerabilis patriarcha ob reverentiam gloriosissime virginis Marie<sup>b)</sup> necnon ad preces domine Herburge abbatisse et conventus monasterii sancte Marie<sup>c)</sup> Aquilegensis, | que per dominum Petrum ipsius monasterii vicedominum et procuratorem ab ipso domino patriarcha hoc humiliter | petiverunt, cartam unam domini Wlrici bone memorie quondam Aquilegensis | ecclesie patriarche ipsius sigillo munitam spectantem ad monasterium antedictum propter antiquitatem sigilli atque scripture renovari iussit et per manum publicam scribi et roborari | ac ad maiorem certitudinem renovate carte proprium iussit sigillum apponi. Cuius | tenor talis est:

*Es folgt in den Zeilen 16 bis 36 die Urkunde des Patriarchen Ulrich II. von 1173, Aquileia (Urk. 20).*

| (SN.) Ego Otto imperialis aule notarius supradicte petitioni facte prefato domino | patriarche Bertoldo ex parte domine Herburge abbatisse et conventus monasterii sancte Marie Aquil(egensis) per dominum Petrum vicedominum dicti monasterii interfui et | de mandato domini patriarche suprascriptam cartam transcripsi, renovavi et signo proprio roboravi nil in ipsa addens vel minuens quod eius sensum vel sententiam mutet.

<sup>a)</sup> *ae* in Ligatur A.    <sup>b)</sup> *Marie* teilweise in Majuskeln A.    <sup>c)</sup> *Marie* teilweise in Majuskeln A.

## 122

1241 Februar 20, Aquileia

*Patriarch Berthold von Aquileia erneuert der Äbtissin Herburgis und dem Konvent von S. Maria [zu Aquileia] die Urkunde des Patriarchen Gottfried von 1184 März 9, Aquileia (Urk. 27) durch Insertion.*

Hss.: Original, Perg. (18 x 42+3 cm), in Udine, Biblioteca comunale, Ms. 1225 (A). — Notarielle Abschrift von 1535 Dezember 23, Udine, Perg., in Verona, Biblioteca civica, Ms. 707, fol. 22r–23r (Bell), durch Notar Antonius Bellonus.

Edd.: KANDLER, CDI I, S. 324 in Nr. 171, als Anhang zur Urkunde von 1184 März 9 (nur notarielle Unterfertigung), aus Abschrift Guerras. — GALEAZZI, Carte (t.d.l.), Nr. 33, aus A, zu Februar 21. — BRESSAN, Monastero (t.d.l.), S. 207–208 Nr. 29, aus A. — TORE BARBINA, Diplomi, S. 59–61, aus Bell.

Reg.: MANZANO, AF II, S. 337, zu 1241. — KOS, Gradivo V, S. 369 Nr. 760. — PUSCHNIG, Urkundenwesen, Reg. S. 21 Nr. 123, zu Februar 21.

Lit.: PASCHINI, Bertoldo (MSF 16), S. 42.

Der Wortlaut der Mantelurkunde ist mit jenem des Mantels von Urk. 121 so gut wie identisch. Die Übereinstimmungen werden bei der hier vorliegenden Urkunde durch Kleindruck angemerkt, mit Ausnahme jener in der notariellen Unterfertigungsformel.

Zum möglichen Hintergrund der Erneuerung siehe die Bemerkungen zu Urk. 121.

Das angehängte Siegel des Patriarchen ist verloren. Reste der geflochtenen Siegelschnur aus roter Seide sind erhalten. Laut Guerra fehlte das Siegel schon um die Mitte des 18. Jahrhunderts (so in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 9, S. 89–92.).

In nomine domini dei eterni. Anno eiusdem millesimo ducesimo XL<sup>mo</sup> primo, in dictione XIII, in capitulo maioris ecclesie Aquilegensis, die mercurii, VIII februario exeunte, in presentia domini Wecelonis Beleniensis abbatis, Popponis sancti Felicis et Iohannis sancti Stephani de Aquilegia prepositorum, Wilhelmi decani, Leonhardi camerarii, Wilhelmi scolastici, Chvnradi SVvui, Martini, Marcelli, Hartwici de Castelerio, Chvnradi de Zela cho, Amici, Gumperdi, Berengeri vicedomini domini patriarche Bertoldi, Craf tonis Aquilegensis ecclesie canonicorum et aliorum multorum. Ibidem dominus Bertoldus dei gratia sancte Aquilegensis ecclesie venerabilis patriarcha ob reverentiam gloriosissime virginis Marie<sup>a)</sup> necnon ad preces domine Herburge abbatisse et conventus monasterii sancte Marie<sup>b)</sup> Aquilegensis, que per dominum Petrum ipsius monasterii vicedominum<sup>c)</sup> et procuratorem ab ipso domino patriarcha hoc humiliter petiverunt, cartam unam domini Gothefredi bone memorie quondam Aquilegensis ecclesie patriarche ipsius sigillo munitam spectantem ad monasterium antedictum propter antiquitatem sigilli atque scripture renovari iussit et per manum publicam scribi et roborari ac ad maiorem certitudinem renovate carte proprium iussit sigillum apponi. Cuius tenor talis est:

*Es folgt in den Zeilen 17 bis 36 die Urkunde des Patriarchen Gottfried von 1184 März 9, Aquileia (Urk. 27).*

| (SN.) Ego Otto imperialis aule notarius supradicte petitioni facte | prefato domino patriarche Bertoldo ex parte domine Herburge abbatisse et conventus monasterii sancte Marie Aquilegensis per dominum Petrum vicedominum dicti monasterii interfui et de mandato domini patriarche suprascriptam cartam | transcripsi, renovavi et signo proprio roboravi nil in ipsa addens vel minuens | quod eius sensum vel sententiam mutet.

<sup>a)</sup> Marie teilweise in Majuskeln A.    <sup>b)</sup> Marie teilweise in Majuskeln A.    <sup>c)</sup> monasterii vicedominum von gleicher Hand auf Rasur A.

## 123

1241 März 10

*Schiedsspruch zwischen dem Prokurator des Klosters [S. Maria zu Aquileia] und dem Gastalden von Izola wegen des Gastaldiats zu Izola.*

Hss.: Regest aus dem 18. Jh. in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 59, S. 105 (OF59).

Edd.: HÄRTEL, Aggiunte (AMSI 84), S. 201 Nr. 41 (Druck des Regests in OF59).

1241, 10 marzo.

Sentenza arbitraria trà il procuratore del monastero, e'l gastaldo dell'Isola per quella gastaldia.

## 124

[vor 1241 November 11]

*Papst [Gregor IX.?] befiehlt der Äbtissin von S. Maria zu Aquileia, dem Kanoniker Bartholomäus von S. Maria Maggiore in Rom ein Benefizium anzuweisen.*

Hss.: Erwähnung in Urk. 135 von 1243 Mai 10, Aquileia. — Erwähnung in Urk. 138 von 1244 Juni 8, Venedig.

Edd.: Die Erwähnungen sind als solche ungedruckt.

Das Mandat ist in einer Urkunde vom 10. Mai 1243 (Urk. 135) erwähnt. Vom 11. November 1241 bis zum 25. Juni 1243 war der römische Stuhl vakant, worauf übrigens auch Urk. 135 selbst hinweist (*futuri summi pontificis*). Das Mandat muß daher spätestens am 10. November 1241 ausgegangen sein. Aus zeitlichen Gründen kommt kein Papst in Frage, dessen Name mit *P* beginnt: Papst Paschalis II. regierte vom 13. August 1099 bis zum 21. Jänner 1118, das Gegenpapsttum Paschalis' III. dauerte vom 22. April 1164 bis zum 20. September 1168. Da das *P* in Urk. 135 ganz anders gestaltet erscheint als die übrigen *P* (wie bei *papa*, *Philippi*) und nachgezeichnet wirkt, ist anzunehmen, daß der Schreiber weniger eine Abkürzung für *papa* mißverstanden hat und eher einen für ihn nicht klar lesbaren Buchstaben unzutreffend gedeutet hat. Am ehesten kommt Papst Gregor IX. (1227 März 19 – 1241 August 22) in Frage, ungleich weniger Papst Cölestin IV. (1241 Oktober 25 – 1241 November 10).

Der zeitliche Ansatz ergibt sich aus der Erwähnung in Urk. 135. Somit ergänzen die Urk. 135 (I.) und 138 (II.) einander. Daher werden beide Texte geboten.

*I. Erwähnung in Urk. 135:*

[. . .] quod dicta domina abbatissa apostolicum mandatum compleverat [. . .] dum quod ei iniunctum fuerat per dominum P. papam pie memorie, sicut plene continetur in publico instrumento facto manu Philippi notarii [. . .]

*II. Erwähnung in Urk. 138:*

[. . .] nomine procuratorio pro domino Bartholomeo canonico sancte Marie Maioris de Urbe [. . .] mencionem de beneficio assignato eidem B(artholomeo) per dictam dominam abbatissam. Item q(ui)a assignaverit ei beneficium secundum tenorem litterarum domini pape et hoc procurator suus acceptavit et super hoc ibidem publicum ostendit instrumentum [. . .]

## 125

[um 1241], Aquileia

*Notar Otto verfertigt auf Befehl des Patriarchen B(erthold) von Aquileia und aufgrund der Aufzeichnungen des Notars Andreas eine Ausfertigung jener Urkunde von 1236 Mai 23 (bei Gonars, Urk. 112), mit welcher die Streitigkeiten zwischen den Leuten des Klosters S. Maria zu Chiasiellis und jenen des Domkapitels zu Castions di Strada bereinigt worden sind.*

Hss.: Abschrift von 1752 in Cividale, Museo archeologico nazionale, OF 15, S. 40 (OF15).

Edd.: Ungedruckt.

Die Fremdausfertigung durch den Notar Otto (Urk. 125) ist auf Befehl des Patriarchen Berthold entstanden, also jedenfalls vor dem 23. Mai 1251, Bertholds Todestag. Eine weitere Eingrenzung des Zeitraums der Ausfertigung durch den Notar Otto ist kaum möglich. Vor 1240 wird sie nicht erfolgt sein, denn nach der hier vorliegenden Urk. 112 tritt Notar Andreas zumindest in Urkunden des Klosters S. Maria noch bis zum 8. Dezember 1239 auf (Urk. 113, 115, 116, 117). Im Jänner 1241 ist dann Notar Otto dreimal im Dienste desselben Klosters zu finden (Urk. 120, 121, 122), und später niemals wieder. Vorbehaltlich weiterer Nachweise für die Tätigkeit der beiden Notare dürfte also die Zeit um 1241 für die Zeit der Ausfertigung durch Otto in besonderem Maß in Frage kommen.

Wiedergegeben wird an dieser Stelle nur die dem Zeitpunkt der Fremdausfertigung zuzuordnende Unterfertigungsformel des Notars. Diese ist in OF15 nur der einen der beiden Überlieferungen von Urk. 112 beigefügt (entspricht oben bei Urk. 112 der Überlieferung OF15a).